

# Jornada

DIARIO DE LA TARDE

70 Cts. AÑO XII | VALENCIA, MIÉRCOLES 24 DICIEMBRE DE 1932 | Dirección, Administración y Talleres: P. Grolla, S.-T. 14536, 14537, 62675

RESFRIADOS, GRIPPE  
**SELLOS  
TENNO**



MUNDIALMENTE CONOCIDOS

## El Santo Padre envía su felicitación navideña A TODA LA HUMANIDAD

**"El hombre moderno se debate en la angustia de la despersonalización"**

**"Sobre la plena solidaridad recíproca de hombres y pueblos debe fundamentarse la sociedad"**

Ciudad del Vaticano, 24. — Su Santidad el Papa Pío XII ha dirigido al mundo un mensaje de Navidad en el que después de enviar la felicitación de Nochebuena a toda la humanidad dijo en sus párrafos fundamentales:

"Pero nuestra felicitación se dirige antes que a nadie a los pobres, a los oprimidos, a los que por cualquier motivo gimen en la prisión, a aquellos cuya vida está condensada en una órbita de esperanza, ¡y son tantos estos queridos hijos!"

Por mucho que pese sobre vuestro corazón, el incesante penar de tantos hijos, acordados de la palabra del Divino Maestro para que nuestro corazón no se turbe ni se acobarde: "Me voy, vuelvo a vosotros", nos sirva de poderoso incentivo a poner cuanto de nosotros dependa para consolar y remediar. Verdad es que en este deseo de proveer y socorrer no estamos solos. Innumerables propuestas y proyectos que vienen a prevenir las desgracias y a remediar las calamidades se formulan diariamente por entidades públicas y privadas. Muchos de esos proyectos que se nos presentan por parte de individuos o de grupos denotan, sin duda, la buena voluntad de sus autores, pero las frecuentes contradicciones en que se incurrirán revelan un estado de general perplejidad.

La salvación no puede venir únicamente de la producción y de la organización. Diríase que a humanidad actual, a pesar de que ha podido construir admirables y complejas máquinas del mundo moderno, sometiéndolas a su servicio en unión de ingentes fuerzas de la naturaleza, se declara incapaz de dominar su curso, como si se le hubiese escapado de las manos el timón y corriese ahora el peligro de verse arrollada y desbaratada por ella; esta incapacidad de dominio debería por sí misma sugerir a los hombres, que son sus víctimas, que no deben esperar la salvación únicamente de la técnica, de la producción y de la organización. El esfuerzo de éstas tiene únicamente a mejorar y reforzar los verdaderos valores humanos y podrá contribuir notablemente a resolver los graves y extensos problemas que angustian a la tierra, pero de ningún modo, ¡oh, cómo querríamos que pesen en la cuenta de esto todos los que viven a un lado y otro del océano!, de ningún modo podrán

forjar un mundo sin desgracias. Entre tanto, en este problema tan urgente de acudir en socorro de las almas angustiadas, es menester que la humanidad levante su mirada a Dios, infinitamente sabio y eficaz, para encontrar la forma de aliviar y redimir a los hombres de sus males. Precisamente ahora existen proyectos que sobre este punto pueden dar una luz maravillosa. En efecto, ¿qué consiste sustancialmente el Misterio de la Encarnación, sino en la obra emprendida por Dios y conducida gradualmente a término con ayuda de sus glorias, para levantar a la humanidad de la más profunda miseria en que había caído, la miseria del pecado y el alejamiento del sumo bien?

La vida social no puede construirse a la manera de una gigantesca máquina industrial. Sabido es dónde se ha de buscar el tecnicismo y el pensamiento social. En las empresas gigantescas de la industria moderna. No tenemos la intención de proferir ahora un juicio sobre la necesidad, la utilidad y los inconvenientes de semejante forma de producción. Sin duda, son realizaciones maravillosas del poder inventivo y constructivo del espíritu humano. Asimismo, es indudable que su sólido orden y no pocas veces su maravillosa técnica, son legítimo orgullo para la presente era. Lo que, en cambio, debemos negar es que puedan y deban tener valor de modelo general para la moderna vida social. Ante todo,

(Pasa a última pág.)

## Auriol conferencia con Pleven

**Recomendó al presidente una reforma de la Constitución**

Paris, 24. — El presidente Auriol se ha reunido hoy con el ex primer ministro, Pleven, para iniciar así su serie de conferencias para poner fin a la crisis. Están anunciadas entrevistas con Edgar Faure, René Mayer, Jules Moch y algunos otros para esta mañana. Figura también en las audiencias de esta mañana

Diethelmha, del partido de De Gaulle. Más tarde, Auriol hablará con Paul Reynaud, Edouard Daladier y Félix Gouin.—Efe.

**PLEVEN DA FORMULA PARA LA CONTINUIDAD EN LA OBRA DE GOBIERNO**

Paris, 24.—A la salida de la entrevista con el presidente Auriol, el ex presidente del Consejo, René Plevén, ha declarado que su conversación había abarcado muchos extremos. "Me parece que puedo decir la gran importancia que he concedido a la reforma constitucional. He dicho al señor Auriol mi convicción de que crisis tan nefastas como la actual pueden continuarse sin cesar y muy frecuentemente, en tanto la Constitución no prevea la disolución obligatoria en el caso de que la confianza sea retirada en un plazo, por lo menos, de 18 meses después de la investidura de un presidente del Consejo, aceptado por la Asamblea, después de aprobado su programa."—Efe.

**DISCREPANCIA EN LOS COMENTARIOS DE PRENSA**

Paris, 24.—Los diarios de esta capital se muestran hoy divididos en sus comentarios sobre la actual crisis política, elogiando los derechistas al primer ministro saliente, Antoine Pinay, mientras los izquierdistas quitan importancia a la obra realizada en sus nueve meses y medio en el cargo.

"Le Figaro" dice: "El Parlamento ha obligado a Pinay a dimitir, porque si hubiera logrado equilibrar el presupuesto, habría sido el más fuerte que antes. Parece que los diputados le han echado en cara el haber gobernado sin el respaldo de la opinión pública y el haber puesto fin a las especulaciones. En las actuales circunstancias, una política alternativa, o un cambio de mayoría parlamentaria, no pueden prevalecer. El próximo jefe de Gobierno tendrá que tener en cuenta esto".

**Autoridades, jerarquías y corporaciones, felicitan al jefe provincial**  
**Con motivo de las fiestas de Navidad**

Esta mañana han visitado al jefe provincial del Movimiento y gobernador civil, don Diego Salas Pombo, nuestras primeras autoridades, así como el Consejo Provincial de FET y de las JONS, Consejo Provincial de la Vieja Guardia, Delegación Provincial de Sindicatos, corporaciones oficiales, entidades diversas y numerosos amigos particulares, para felicitarle con ocasión de las fiestas de Navidad.

A tal efecto, ha recibido también innumerables tarjetas, cartas y telegramas de felicitación. JORNADA se complace en unir a las felicitaciones recibidas por el señor Salas Pombo, la suya, efusiva y cordial, con la expresión de inquebrantable adhesión.

## Esta noche es Nochebuena y mañana, Navidad...



«ESTA noche es Nochebuena y mañana, Navidad...» El viejo e ingenuo villancico suena hoy, vibrante, con el estruendoso acompañamiento de zambombas y carracas, en las calles y los hogares, anunciando el prodigio de Belén.

Aquel fulgor que, en la noche coronada por el frío, iluminó a los pastores cuando recibieron la visita del Ángel, inunda de alegría los corazones de los hombres de buena voluntad. Se han cumplido los profecías. Y el Hijo de Dios, hecho carne, se halla entre nosotros para darnos la paz.

Quizás la más inefable de las eternas lecciones que surgen del milagro de Belén estriba en la humildad y en la pobreza del ambiente y las circunstancias todas que lo rodearon. Un Establo, que aún conservaba la tibieza del aliento de las bestias, fué el escenario del prodigio. Y antes de que la Estrella señalara la ruta a los tres Reyes de Oriente, los pastores —aquellos pastores que, guardando el ganado, permanecían a la intemperie— fueron los primeros que encontraron el camino.

Es la de la Navidad la fiesta de los humildes. La soberbia, el egoísmo y el odio, que engendran las guerras y las escisiones en las familias y en los pueblos, nunca podrán llegar a Belén. Para dar con el camino se hace necesario imitar en su humildad a aquellos pastores; despojarse del lastre del escepticismo; poner atas de fe y esperanza al espíritu, y aceptar, sin ambages, todas las sublimes y divinas consignas de amor y generosidad que entraña el milagro del Nacimiento.

**Advertimos a nuestros lectores que, siguiendo una tradicional costumbre de la Prensa española, mañana, con motivo de la festividad del día, no se publicará nuestro periódico**

# A la sombra del Miguelete

## EL AGUINALDO DE LOS URBANOS

Tal vez a la hora en que estas líneas salgan a la luz crepuscular, ya sea tarde para el objetivo que persiguen. Se trata del aguinaldo de los "urbanos". Ya, de buena mañana, cada guardia ha aparecido en su puesto como jefe de un almacén de los más heterogéneos objetos con que, a lo largo de este día de Nochebuena, les van obsequiando los automovilistas. Lo que no acierto a comprender, es por qué no les obsequian con idéntica generosidad los peatones, quienes, evidentemente, son tratados con mucha más benevolencia por su parte.

Pero la observación que yo quería hacer, es la de que, como expuse en un comentario anterior, los urbanos acaban de proliferar de un modo pasmoso y los nuevos, aunque todavía sean "recién nacidos", tienen ya completo el juego de sus incisivos y sus molares. Esto quiere decir, que para que el aguinaldo llegue a todos, precisa intensificar la cuantía de los obsequios y, sobre todo, sería deseable que éstos fueran artículos alimenticios clásicos, porque, a juzgar por lo que hemos podido ver por esas calles, habrá que ver, después del reparto, la cara que pondrá el agraciado con una silla o con un perchero, cuando se disponga con su familia a hincarle el diente a los barros.

Alfaro Taboada

## La felicitación del Ayuntamiento



El Ayuntamiento de Valencia, al igual que en años anteriores, ha editado, para felicitación de las Pascuas de Navidad, una elegante tarjeta de dos hojas en cuarto menor, en cuya portada figura el escudo de la ciudad y en el interior un bello grabado de Eutimio Fernández, que recoge la antigua silueta del convento de San Francisco en 1840, sobre cuya fábrica y terrenos adjuntos se levanta hoy la moderna plaza del Caudillo.

Acompaña a la tarjeta, en papel especial transparente, un fragmento del plano de la ciudad del Padre Tosca, en el que se encuadra el antiguo convento y capilla de la medieval Cofradía de los Genoveses. Está editada en la imprenta Guillot, y su dirección artística corresponde a don Manuel Arenas Andújar, que, como es bien sabido, ha hecho de este cuidado, una obligación libre, orgullosa y distinguida.

COMO EN PLENODIA

**LAMPARAS METAL-AUTO**

**LAMPARAS METAL-AUTO VIUDA DE MIGUEL ROCA**

Usted necesita un... **CASTILLA 1953**

## Campaña pro Navidad y Reyes

### Tercera postulación

Mañana, jueves, día 25 del corriente, se celebrará la tercera postulación pro Campaña de Navidad y Reyes, con las mismas normas que rigen para Auxilio Social.

Las entregas de los emblemas a los industriales y expendedores, se harán en la Delegación Provincial de Auxilio Social de esta ciudad.

Los emblemas serán de dos clases: Corrientes, con un valor de 0'50 pesetas, y especiales, con el valor de una peseta.

Se expendrán los emblemas de tipo especial:

Primero. — En salones de té.

Segundo. — En espectáculos cuya localidad por persona sea superior a cinco pesetas.

Tercero. — En salones de baile, cualquiera que sea el precio de la entrada.

Se expendrán los emblemas de tipo corriente: En todos los establecimientos que fija la orden ministerial para Auxilio Social.

Acaba de ponerse a la venta la agenda de la Sección Femenina para 1953. Recetas de cocina, economía doméstica y toda clase de consejos útiles para el hogar

## RELIGION

### Cristo, la inocencia del espíritu

Creo que los hombres meditamos poco; al menos, superficialmente. El tiempo y las circunstancias de la vida actual no dan para más. Y así anda el mundo. Pero no es lo bastante meditar como lo hacen los admiradores o adoradores de la naturaleza o del bien; es necesario meditar a través de las realidades humanas hacia la trascendencia de lo divino. Porque, aun concediendo a los adoradores de la naturaleza "el afán de inocencia", la blancura de lo maravilloso, sólo la encontrarán en el mundo inconsciente de las cosas, de los animales o de las plantas y no en el espíritu humano, al que siempre verán manchado y mentiroso.

El Hijo de Dios eterno no tuvo inconveniente en venir a ese espíritu humano y revestirse de aquellos adornos de la naturaleza para inyectar en él la inocencia. Aquí sí que es maravilloso meditar en un Ser que, sabiéndolo todo y teniéndolo todo, se cifre a nosotros con la misma sencillez y naturalidad como se entrega una flor o una mariposa. "El grado

de abyección y de vanidad alcanzados por el hombre nos da la medida del amor divino que ha descendido hasta él". El espíritu, en él, no está manchado; vive en la inocencia del espíritu.

Por eso escoge la naturalidad del camino humano para venir a los hombres, naciendo como niño infante envuelto en los pañales de la naturaleza humana. Así no se nos hacía extraño; así principiaba a redimirse la misma naturaleza y volvía la inocencia al espíritu.

La prueba de una soberana facilidad en el obrar consiste en "hacer una cosa dando la impresión de que se hace otra o de que no se hace nada". Así obró Dios en el misterio de la Encarnación del Verbo y del nacimiento de su Hijo eterno. El tradicional portal y el ambiente de pobreza, como la humildad obediente a las leyes de empadronamiento en lo social; la elección de "unos padres" y una familia, en lo humano; el frío, el dolor y el llanto, en la pequeñez humana, todo inclinaba a creer en el hombre y no en la divinidad. Era la soberana facilidad en el obrar, por la conveniencia de la "economía divina" en la Redención.

Cristo, en el portal, "se olvidó" de que era Dios, porque así podrían entrar en Él toda la angustia y toda la alegría del mundo.

Lo que interesa es que los hombres sepamos y queramos entrar en Él.

P. SPUCHE

### Santoral y día litúrgico

**Día 25.—NATIVIDAD DEL SEÑOR.** San Pedro Nolasco, San Pedro Mauricio, Santa Anastasia y Santa Eugenia. —Rito doble de primera clase con octava privilegiada de tercer orden. Ornamentos blancos.

Hoy cada sacerdote puede decir tres misas. En todas hay Credo, Prefacio y Comunicantes propios. En la segunda misa, se hace Conmemoración de Santa Anastasia; en la tercera, se reza el último Evangelio de la Epifanía.

**NATIVIDAD DEL SEÑOR.** Llegada la "plenitud de los tiempos" y cumplidas todas las profecías que anunciaban la "Venida del Salvador de los hombres" en el cuadragésimo segundo año del imperio de Octavio Augusto y cuando reinaba la paz en toda la redondez de la tierra, Jesucristo, Dios eterno e Hijo del eterno Padre, queriendo santificar al mundo con su santo advenimiento, habiendo sido concebido del Espíritu Santo, y pasados nueve meses de su concepción, nació en Belén de Judá de la gloriosa Virgen María.

Celebremos santa y alegremente tan grandiosa conmemoración.

CULTOS

Misa de medianoche en todas las parroquias y templos de la ciudad. Se cumple el precepto con asistir a una sola misa.

—Las Cuarenta Horas continuán en San Esteban.

## ¿Qué tiempo hará mañana?

Atención al pronóstico del sabio Pelhana

**40 de VALENCIA**

NO SE ALARME  
CORTE TRAJE ESTAMBRE **290**  
UNICAMENTE EN  
**Carda, 10 y 12**

## MOTOCICLETAS VILLOF

Talleres y Servicio Oficial  
V. Llorens.—Sorní, 29.—Tel: 18553

**Ventas**

**MOTORES I N D U S T R I A L E S "VELLINO"**, todas potencias. Entrega inmediata. "La Casa del Automóvil" Colón, 52. — Teléfono 10393. Valencia.

**PISOS LIBRES** vendiendo, casas, huertos, masías, hipotecas rápidamente, traspasos establecimientos. Borrás, Poeta Badenes, 4 (frente Virgen). 10 a 2.

**MAGNIFICOS** trajes, gabardinas, camandros, Contado, plizas, Pañería y forrería mayor, detall. CARDA, 10 y 12.

**PISO PRINCIPAL**, grande, nuevo, magnífico. Exento contribución. Calle Cuarte, 78.000 efectivo, más 47.000 préstamo. M. RAPEIX Santa Teresa, 25.

**VENDO** pisos, bajos, muy comerciales, bonificables; huertos nanajos calidad; arroyales, traspasos, casas adelante, fincas tras-

pasos, compraría, III. potecas. Muñoz, Plaza Pintor Pinazo, 1.

**TRITURADORES, CERNEDORES, FILTROS-PRENSA, MACHACADORAS, HIDROEXTRACTORES CENTRIFUGOS, MOTORES COMPRESOR E S. REDUCTORES V E L O C I D A D, BOMBAS DE MEMBRANA Y VACIO.** Industrias SEGUI. Lepanto, 23. Tel. 11800.

**BOINAS.** El mejor surtido. Los mejores precios. CA-SA SERRADOR. Pie de la Cruz, 10.

**MAQUINAS DE HACER REBECCAS "BOEM"**, en todos los tamaños y galgas. Maquinas extranjeras y nacionales. Accesorios de todas clases. CAN-DEL VILLORA. Avenida del Oeste, 26.

**Gestoría**

**GESTORIA OFICIAL** JORDA TRAMITARA RAPIDAMENTE G A R N E T S C H O F E R. PASA-PORTES. MATRICULAS COCHES. COLON, 30. TELEFONO 16923.

**PRESTAMOS** scribrústicas, al cuatro por ciento. Largo plazo, rapidez. R e s e r v a. AGUSTI. María Cristina, 1.

**ESCUELA CHOFERS** Enseñanzas garantiza das chófers mecánicos. Precios económicos. Antes de aprender consulte con ORTIZ, Cis-car, 39.

**SUS ROPAS,** objetos pagará espléndidamente "EL CON-TRASTE". Ruzafa, 67. Teléfono 16973. Pasamos domicilio inmediatamente.

**CONTADORES ESTA-DO.** Preparación oposi-ción, ACADEMIA DEL-TA. Moratin, 17. Matricu-la de 6 a 9.

**CONTABILIDAD A D,** cálculo, mecanografía, banca, tributación, cultura general, Academia Comercial Hispalense, Mar, 21.

**Enseñanza**

**APRENDA A BAL-LAR** los ritmos modernos en E s t u d i o I R A N Z O. Centelles, 41 (travesía Cádiz).

**Comprar**

**COMPRO ABSOLUTA RESERVA ALH A J A S, ORO, PLATA, PLATI-NO, PAPELETAS EM-PENO. ANTIQUEDA-DES. MAHER, AVENI-DA OESTE, 38.**

**Traspasos**

**LOCALES** céntricos, perfumerías, paque-rias, ultramarinos, co-mestibles, bodégas, ba-res, hornos, TAMA-RIT, Santa Clara, 2.

**LEED JORNADA**

## ¡OPPOSITORES!

Para las numerosas plazas convocadas en los cuerpos que indicamos a continuación os recomendamos los programas oficiales y las inmejorables contestaciones del **INSTITUTO EDITORIAL REUS**. He aquí las oposiciones anunciadas: **40 plazas** de aspirantes a contadores del Estado, más las vacantes, con 7.000 pesetas y erolumentos. — **Inspectores farmacéuticos** municipales (número limitado de plazas). — **Gestores administrativos** (exámenes para ingreso en esta profesión). Más de **30 plazas** para pericial agrícola del Estado. — **25 de pericial** de Aduanas. — **18 de oficiales** de segunda del Cuerpo Administrativo de Aduanas. — Clases orales y por correspondencia para **taquimecanografía**, cultura general, banca y Comercio. Próximas oposiciones para **notarios** auxiliares y oficiales en varios Ayuntamientos y Diputaciones, procuradores auxiliares de la RENFE y carteros urbanos. — Solicite prospecto con detalles de la oposición que le interesa al **INSTITUTO EDITORIAL REUS**, P. o. o. 6 y 23, y Puerta del Sol, 12, Madrid. Único centro que ha obtenido el número **UNO** en más de ochenta oposiciones y miles de plazas para alumnos.

# A la sombra del Miguelete

## Patronato del Consulado de la Lonja de Valencia

### Juran sus cargos los cónsules, priores y consejeros

### Vibrante discurso del jefe provincial en calidad de testigo mayor

Ayer, a las seis y media de la tarde, como previamente se anunció, en el salón del "Consulat del Mar" de la Lonja, tuvo lugar el acto de la Jura de los Priores, Cónsules y demás prohombres consejeros de este Consulado, acto que se celebró con toda solemnidad y con el protocolo que regia desde el siglo XIII hasta el XVIII, en que fueron abolidos los "furs" por Felipe V de Borbón.

A toque de campana fueron recibidos a la entrada del salón columnario de la Lonja, por la puerta principal, las autoridades y el Testigo Mayor, cuya designación recayó en el jefe provincial y gobernador civil, don Diego Salas Pombo.

Seguidamente, autoridades, jerarquías, representaciones de todas las corporaciones que intervienen en la esfera comercial, e invitados, pasaron a la capilla de la Lonja.

Abierta la sesión por el señor Gordillo Carranza, el secretario del Patronato don Francisco Abad Abad, dió lectura a la Memoria donde se registra la actividad en el Consulado y en la Lonja, durante el ejercicio que termina ahora.

Seguidamente, don Ignacio Coco y Coco, prior y cónsul mayor, dirigió la palabra para agradecer la presencia del testigo mayor, don Diego Salas Pombo, glosar la tradición del glorioso "Consulat del Mar", exaltando, a la vez, el hecho de retornar al libre ejercicio de la oferta y la demanda, en el área comercial, señalando que éste es el medio propicio para la desaparición de aquellos comerciantes desaprensivos surgidos en época de escaseces, los cuales no podrán resistir la libre competencia.

re, sin parcialidad, pasión ni afición, determinando los pleitos o deferencias breve y sumariamente y con la mayor justificación y que haréis todo lo demás a que como buenos y rectos jueces sois obligados?"

Acto seguido juró el secretario, señor Abad Abad, con las palabras: "Sí, juro", con la mano derecha puesta sobre los Evangelios. A continuación juraron los demás prohombres.

Luego les fué impuesta la medalla distintivo de su cargo, por el testigo mayor.

Los señores que juraron el cargo son los que a continuación se indican:

Prior y cónsul mayor, don Ignacio Coco y Coco; vicepresidente primero, don Juan Castellano Rodríguez; vicepresidente segundo, don José Pascual Ahuir; cónsul primero, don Enrique Soriano Grau; cónsul segundo, don Vicente Ibor Espert; cónsul tercero, don Manuel Coco y Coco; cónsul cuarto, don Francisco Corell Cortés; tesorero, don Francisco Vila Almena; contador, don Salvador Ibarra Aenssi; consiliario primero, don José Cubells Ridaura; consiliario segundo, don Manuel Martínez Rodríguez; consiliario tercero, don José Penadé-Jornet; consiliario cuarto, don Arturo Casañ Monfort; consiliario quinto, don Vicente Alfonso Fabado; consiliario sexto, don Clemente Manrique Lliso; secretario, don Francisco Abad y Abad; síndico: don Sebastián Jordá Bauzá.

Terminado el acto de la jura, el señor Salas Pombo, en su calidad de testigo mayor, pronunció un brillante discurso de entrañable admiración y respeto por la tradicional institución, que, revivida por un grupo de beneméritos valencianos en la época de triste recordación —año 1934—, volvía ahora a tener toda su vigencia gracias a la Cruzada que hizo posible, bajo el mando del Generalísimo, la recuperación de la Patria.

Closó la leyenda que campea en este magnífico edificio, erigido en quince años por aquellos prohombres que tan alto supieron poner el nombre de Valencia en siglos pasados, y exhorta a los comerciantes actuales a que, siguiéndolos, ejerzan su profesión sin dolo y sin usura, frente a los comerciantes improvisados que van tras el enriquecimiento fácil, sin reparar en medios.

Dió las gracias a los hombres que allí se sentaban, por el apoyo y ayuda que en los tiempos difíciles de la intervención dieron a las autoridades, y gracias a cuya entusiasta y leal colaboración pudo garantizarse muchas veces el abastecimiento. Terminó diciendo: "Cumplid vuestro juramento. Si lo hacéis, que Dios os lo premie; y si no, que El os lo demande."

El señor Salas Pombo escuchó una estruendosa ovación al final de su magnífica disertación.

Hizo el resumen del acto el señor Gordillo Carranza, recogiendo las manifestaciones de cuantos habían hecho uso de la palabra, las que glosó con singular acierto. Recordó que defendió siempre la implantación de la zona franca para Valencia, poseedora del puerto que más mira hacia Europa, debido a su signo especialmente exportador de nuestra región.

Terminó ofreciendo todo lo actuado al Caudillo, gracias al cual había sido posible la salvación de España. Fue muy aplaudido.

En el acto de la jura, la Banda Municipal interpretó los himnos Regional y Nacional.

## Tres triunfos en un concierto

En el gran premio de las ovaciones otorgadas por el público durante todo el concierto de ayer, las participaciones se repartieron entre el director, Ferriz, el compositor Magenti y la Orquesta Municipal.

El joven maestro interpretó esa especie de tecnicolor sinfónico que es la "Scherzade", de Rimsky; "En las estepas del Asia Central", de Borodin; "Danza macabra", de Saint-Saens; obertura "Tanhauser" y una novedad: "Estampas mediterráneas", de Leopoldo Magenti.

La expectación alrededor de este estreno y la reaparición de Ferriz —papeleta difícil después de la serie Unger— agotaron las localidades del Principal, aparte la atracción que, sin duda, ejercía para el público de los matinales el resto del programa, por muy conocido, más difícil de triunfar en él.

Batuta la de Ferriz cada vez más clara, más inteligente, más suelta y más dominadora, señala todos los diseños y acentúa todos los matices, deleitándose en los pianísimos y conservando íntegra la belleza sonora de los fuertes. Completamente afianzado, poseedor de una personalidad, realizador de unas versiones serias y admirables, Ferriz, al finalizar los conciertos de la Orquesta Municipal correspondientes al año 1957, se ha impuesto al público con la fuerza de un descubrimiento. Preciso, inspirado y dinámico, da cauce a interpretaciones de irreprochable musicalidad. El ritmo y la emoción suyos son los de la orquesta. Su entrega contagia a los profesores. Es pulcro, leve, contenido, tierno, flexible y luminoso, dando la sensación de un criterio formado, de que las cosas están ensayadas, en fin, de todo un director que rige, ordena, dosifica y pulcra.

Recibido y despedido con cariño, llevó a la orquesta a un éxito completísimo.

Vaya nuestro elogio a la labor orquestal. El conjunto estuvo espléndido, afortunado, voluntarioso, ejecutando como cuando se toca muy a gusto. Los solistas tuvieron un día feliz como pocos. ¿Citas de honor? Pues el concertino Camps, el trompa Peñarocha, el flauta, el chelo, el oboe, el fagot, el clarinete, los trompetas, los trombones... Y evitemos olvidos con el resumen de una merecida alabanza general.

En cuanto a las "Estampas mediterráneas" —Crepúsculo en Palma, Pavana de Ripalda, Idilio en el Peñón de Ifach y sardana de la Costa Brava—, obras pianísticas llevadas a la orquesta con todo acierto, puede afirmarse que pocas veces a la conclusión de una partitura desconocida se ha producido una apoteosis pareja a la que rindió el público al maestro Magenti.

Con la menor cantidad de pianoresquismo, con finura romántica, técnica adecuada al paisaje y a la situación propuesta; intimista y poéticamente evocador, Magenti sueña, dramatiza, pinta y traduce en ritmos elegancias señoriales y alegrías de lo popular. Todo en estas "Estampas..." tiene el sabor exacto de lo levantino. También el saber y el arte del autor: es decir, cuanto Magenti es y vale.

Federico

## Nuevo catedrático de Bioquímica

El doctor don Vicente Villar Palasi, destacada personalidad valenciana, que ha obtenido por unanimidad el número uno en las recientes oposiciones a cátedras de Bioquímica de las Universidades de Granada y Santiago.



El señor Villar Palasi fué premio extraordinario en el doctorado, ha sido premiado varias veces en concursos científicos, es académico correspondiente de la Real Academia de Farmacia, fué pensionado por el Consejo Superior de Investigaciones Científicas para ampliar estudios en Cambridge y Londres, pertenece desde su fundación al Instituto Español de Fisiología y Bioquímica, y es vicesecretario de la Sociedad Española de Ciencias Fisiológicas. En 1947, ingresó por oposición como colaborador en el Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Desde ese año, también viene actuando como asesor científico de la Editorial Aguilar.

## PAISAJE DEL TURIA



He aquí la bella versión del Turia, en un paisaje de las afueras de nuestra ciudad, óleo de Joaquín Michavila, el joven y espléndido pintor valenciano, que estos días expone en Sala Mateu, con el más feliz de los éxitos (Foto Finezas)



El señor Prior y Cónsul Mayor, don Ignacio Coco, durante la jura de su cargo en el Consulado de la Lonja

Después se organizó la comitiva, que se dirigió al salón principal del Consulado, ocupando el estrado por el orden siguiente: Parte central, el presidente del Patronato del Consulado de la Lonja y de la Cámara de Comercio, don Ramón Gordillo Carranza, que presidió el solemne acto. A su derecha figuraban el excelentísimo y reverendísimo señor obispo auxiliar, doctor don Jacinto Aragaya, que ostentaba la representación del señor arzobispo; jefe de la III Región Aérea, teniente general Sáenz de Buruaga; Rector Magnífico de la Universidad, doctor don José Cortés Grau; gobernador militar de la plaza, general Figuerola, y el presidente de la Diputación, don Francisco Cerdá Reig. A su izquierda se sentaron el jefe provincial y gobernador civil; alcalde de la ciudad, don Baltasar Guill Villar; delegado de Hacienda, don Miguel Lozano; comandante militar de Marina, don José Caratelli, y el delegado regional de Comercio, señor Pintos. En otros sitios preferentes, situados en el lateral derecha, figuraba el Consejo del Consulado, y en el lateral izquierda los señores componentes del Patronato del Consulado, representaciones de entidades y corporaciones e invitados.

El amplio salón se hallaba completamente ocupado por una selecta concurrencia. Cabe indicar que el suntuoso estrobo tenía por fondo el famoso lienzo "La Verge dels Concellers", obra pictórica debida a los pinceles de Gualpansa.

Terminó haciendo constar al señor alcalde de la ciudad que, si bien los comerciantes estimaban la Lonja como su casa, jamás han dejado de reconocer que este monumental y bellísimo palacio gótico es de exclusivo patrimonio de Valencia.

Fuó largamente ovacionado. Luego se procedió a la lectura del edicto convocando a jurar su cargo a los prohombres que constituyen, por elección verificada recientemente, el nuevo Consejo del Consulado.

Tomó juramento a los prohombres el señor Gordillo Carranza, puesto de pie —asi como todos los concurrentes—, quien abriendo el Libro de los Actos de Juramento, leyó solemnemente la fórmula tradicional que dice textualmente:

"Señores miembros de este Consejo del Consulado de la Lonja de Valencia: ¿Juráis o prometéis usar de vuestros cargos y ejercerlos bien y fielmente por el tiempo que os corresponda, guardando lo que más bien os parezca al servicio del Consulado y de la Lonja de Valencia y utilidad de su comercio en general, observando sus ordenanzas y estatuto, honores y preeminencias de esta comunidad, y que administrareis justicia, dentro de vuestras atribuciones a todas las personas que ante vosotros vinieren a pedirla, con derecho a obtenerla, con la igualdad y rectitud que se requiere,

# LUPA INVESTIGACION PRIVADA

NUMERO UNO DE AUTORIZACION OFICIAL ABSOLUTA RESERVA

Conductas dudosas. Asuntos financieros, industriales y comerciales.— Informaciones Paraderos desconocidos.—Vigilancias.—Servicios secretos de cualquier índole.—Pesquisas Asuntos íntimos de todas clases.—Averiguaciones en general.— Etc., etc.

Gobernador Viejo, 3, 1.<sup>a</sup> - Teléf. 53.404 SERVICIOS EN TODA ESPAÑA

V. Tamarit e Hijos.

CAMAS METALICAS.

MUEBLES MADERA

MATERIAL CLINICO.

HOSPITAL, 1 y 3. SAN VICENTE, 37 y 39. VALENCIA.



BICICLETAS MAYSAN

Se complace en felicitar a su distinguida clientela y pueblo de Valencia y ofrecerles sus semimotos y accesorios en general en su establecimiento de GRAN-VIA DEL MARQUES del TURIA, 28.



MAXIMA CALIDAD

MINIMO PRECIO

FACILIDADES DE PAGO COMO NADIE

J. LLANAS

GRAN VIA TURIA, 7.

BROCAL.

Genero de Punto

TEJIDOS DE ARTESANIA NOVEDADES Y FANTASIAS

PINTOR S. ABRIL, Nº 11.



HORNO Y PASTELERIA GUILLEM

FELICITA LAS PASCUAS A SUS CLIENTES Y PUBLICO EN GENERAL.

COLON, 31-VALENCIA TEL-17.792.

Belenguer

PAVIMENTOS AZULEJOS SANEAMIENTO

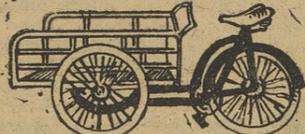
PASCUAL Y GENIS, 9. VALENCIA.

TERRAVILL

Saluda a sus amigos y clientes ofreciendoles sus especialidades.

ANIS REY D. JAIME PONCHE TERRAVILL LICOR CUANTERVILL

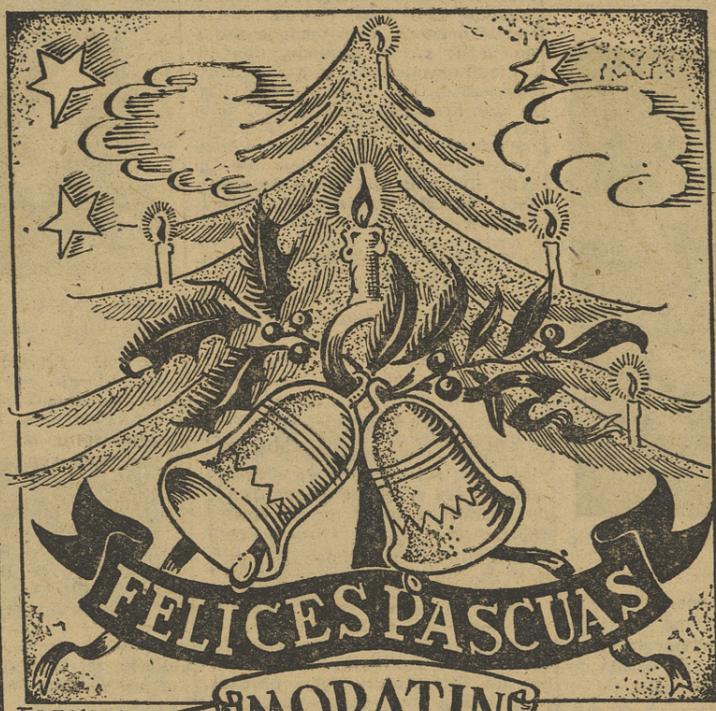
Amando Santos Pérez



REPARACION Y ALQUILER DE TRICICLOS.

Felices Pascuas desea a la clientela y público en general.

MARVA, 8. SUCURSAL TEL-52166. BALMES, 6.



MORATIN BATERIA DE COCINA, CALLE MORATIN, Nº 9.

AZULEJOS SANEAMIENTO VILAR Y PASTOR

SUCESOR.

Francisco Pastor Almudever. Almacén Exposición y Despacho.

GRACIA, 4. Teléfono 18.563.

LA REGIONAL

FABRICA DE ANISADOS Y LICORES CASA FUNDADA EN 1889.

BERNARDO VILA E HIJOS

Felicita a sus clientes y amigos

CARRIFERA DE BARCELONA, 175. TEL. 10805.

AUTOLEVANTE S.L.

AUTOMOVILES ACCESORIOS Y NEUMATICOS DE TODAS LAS CLASES

COLÓN, 10. TELEFONO 13887.

José Galiana

FELICITA A SUS CLIENTES Y LES OFRECE LOS MAS SELECTOS TURRONES Y DULCES DE JIJONA.

D<sup>za</sup> del CAUDILLO, 3.

Lamparas SOLER

FABRICACION PROPIA

GRAN EXPOSICION DE LAMPARAS Y ARANAS DE TODOS LOS ESTILOS RADIADORES DAYER

Objetos electricos muy practicos para regalos

RIBERA, 10-12 y FABRICA CONVTO DE S<sup>ta</sup>. CLARA, 7. CUENCA, 55. Tel-17139 Tel 50867.

Gimena

PAPELERIA IMPRENTA

ESTILOGRAFICAS

DERECHOS, 41-P. del CAUDILLO, 11.



SECCION ESPECIAL CONFECIONES

Lanas Mary Alta calidad

Av. Guillén de Castro, 81.

Emilio

SASTRERIA-PAÑERIA ARTICULOS de CABALLERO

VALENCIA-HERNAN CORTES, 15.

"Barás"

FABRICA DE CAMAS NIQUELADAS DORADAS Y de HIERRO

JATIVA, 16-VALENCIA

# Un español en el país del dólar

## Los americanos no saben hacer dos cosas al mismo tiempo

### Si un dentista sabe mucho de música, no puede saber una palabra de muelas

No hace falta vivir mucho tiempo en Estados Unidos para descubrir que el país es un gran mecanismo, en el que el elemento humano hace las veces de engranaje o tornillo, según el puesto que por su formación profesional le corresponde. El pueblo norteamericano es una máquina maravillosa de absoluta precisión, donde de ciento cincuenta millones de piecitas minúsculas, que son tantas como habitantes tiene. Cada uno de estos habitantes se entrega en cuerpo y alma a desempeñar unas funciones determinadas, que constituyen el eje de sus actividades profesionales, y, a la vez, su única fuente de ingresos. Acaso de manera temporal

un profesor puede convertirse en taxista, para aprovechar las vacaciones de verano, pero lo que no ocurre nunca es el caso de alternar dos y hasta tres trabajos distintos de manera continuada, como ocurre aquí en España, por ejemplo.

Cuando hace quince días regresaba de Estados Unidos, recuerdo que al tomar el tren en Lisboa, subí a nuestro apartamento el director de una banda de la Marina portuguesa. Comenzamos a dialogar, y pronto me di cuenta de que nuestro compañero de viaje era uno de estos hombres polifacéticos que se dedican a sacar punta a todo al mismo tiempo. Su profesión era la de músico, pero también escribía libros y, concretamente a la hora en que nosotros le encontramos, se dirigía a prestar sus servicios a una fábrica de papel, instalada a varios kilómetros de Lisboa, donde le había salido un empleo, por la tarde, tres días a la semana. Ante la cara de asombro que ponía mi amigo Peter Mc Shan —estudiante americano, con el que coincidí a la salida de Nueva York—, dada la múltiple actividad del músico portugués, yo tuve que explicarle que esto era una cosa general en nuestra península y que en Madrid —punto final de nuestro viaje— encontraría muchos casos semejantes.

**NO SE PUEDE SER GENIO EN DOS COSAS**

Peter se resistió, sin embargo, a creerlo. El pueblo americano ha llegado a la conclusión de que en la vida actual no se puede ser genio en dos cosas distintas al mismo tiempo, y se aplican muy bien ese

refrán de que "el que mucho abarca poco aprieta", o ese otro de "zapatero, a tus zapatos", que también viene al caso. Para Estados Unidos, el concepto del humanismo ha desaparecido por completo, dada la extensión inagotable que cualquier rama del saber alcanza. No se puede comprender allá que hoy día se repita el fenómeno de un Leonardo de Vinci o un Erasmo. O acaso, por ser más actual, un doctor Marañón. Sin duda, la capacidad del americano no es nada envidiable. Para Norteamérica, lo ideal es dedicarse a una sola cosa como profesión y tomar el resto de las actividades como meros pasatiempos. Un hombre que se dedica a la Física puede muy bien ser aficionado a la música o a los deportes. Esto incluso se ve con buenos ojos. Pero lo que no podría hacer nunca es componer sinfonías para que se las estrene José Iturbi, o ganar dinero dando clases de baloncesto.

Recuerdo a este respecto un caso curioso que le ocurrió a mi amigo Gilbert Kelton, en Skidmore College. Este era un profesor joven de aquel colegio, que contaba en su haber con tres doctorados: doctor en Física, en Educación y en Psicología. Había pasado su vida estudiando duro, y gozaba de amplios conocimientos en cada una de las ciencias mencionadas. En el colegio de Skidmore, sin embargo, su vida no tenía demasiados alicientes. Así que un buen día, Mr. Kelton vino y me dijo que pensaba marcharse a otro colegio. Siguiendo el procedimiento usual en tales casos, Gilbert comenzó a escribir cartas a los de-



varios de otros colegios (los colegios en Estados Unidos son lo mismo que las Universidades), exponiéndoles sus deseos de trabajar en cada uno de los mismos, y dándoles cuenta, a la vez, de sus títulos.

De cincuenta cartas recibió cincuenta respuestas. Todas ellas negativas. Mr. Kelton comenzó a perder la paciencia, e intuyendo que sus muchos doctorados eran la causa de su fracaso, comenzó a ensayar otro procedimiento. Seleccionó los colegios que tenían una buena Facultad de Física y escribió allí ofreciéndoles sus servicios como doctor en dicha ciencia. Y lo mismo hizo respecto a sus otros dos títulos. A los diez días exactos, Gilbert tenía ya tres contestaciones aceptando sus servicios para el curso siguiente. Dos de ellas eran ofreciéndole una cátedra como profesor de Física; la otra, como profesor de Educación.

**CONSECUENCIAS**

Después de lo que hemos expuesto, el lector comprenderá fácilmente que esto ocurriese.

Cuando el decano de una Facultad recibe una oferta de un señor que tiene tres doctorados al mismo tiempo, piensa inmediatamente que no es bueno en ninguno de ellos, y le descarta al momento.

Otro caso análogo, en este sentido, es el que le ocurrió a mi hermano en Nueva York. Salí una noche a un concierto con una familia americana y con un dentista. En el intermedio, el dentista comenzó a hablar de música, y resultó ser un musicólogo estupendo. Sucedió, además, que el dentista era el de la familia americana, compuesta por los padres y dos hijas.

Cuando el concierto acabó y el dentista se hubo marchado, el padre dijo a sus hijas: "Niñas, mañana os buscáis otro dentista". "Pero, ¿por qué —respondieron ellas— si éste es muy bueno y muy simpático?" E insistió el padre: "Os digo que mañana os buscáis otro dentista, y no me discutáis. Un hombre que sabe tanto de música no puede entender una palabra de muelas".

Vicente Royo

## EDICIONES «REUS»

Se ha publicado la nueva "Ley de Timbre". Precio: 30 pesetas. INSTITUTO EDITORIAL REUS.

Se ha publicado el tomo XXVII de "Comentarios al Código Civil", de don Pascual Marín. Contiene la última obra en doctrina y legislación española y americana. Ha sido redactada por don Pascual Marín, catedrático de Derecho Civil. Los 27 tomos publicados del Mucho Scaevola importan 27 pesetas. Facilitamos su adquisición a pagar en diferentes plazos. INSTITUTO EDITORIAL REUS.

¿Desea usted alegrar su espíritu? El libro de Jesús Casal titulado "Hostes", es una colección de chistes, anécdotas, escépticos, cómicos, etcétera. Precio: 30 pesetas. INSTITUTO EDITORIAL REUS. Precio: 6 y 23, Madrid.

**TRIPAS PARA EMBUTIDOS**

Antes de hacer sus compras consulte CALIDAD Y PRECIOS



**JOSE DEWIS**

VENTAS AL DETALLE  
PELAYO, 17  
VALENCIA — TEL. 30.246 — CABAÑAL

ALMACEN Y ELABORACION  
2º TRª MARTI GRAJALES, 10.  
CABAÑAL



**AGUA MALAVELLA**  
DE  
**CALDAS DE MALAVELLA**

La mejor agua mineral y de mesa, desea a Vd. unas felices Pascuas de Navidad y próspero Año Nuevo.

Representante exclusivo:  
**VICENTE GARCIA ROCASALBAS**  
Pelayo, 58 Teléf. 15721  
VALENCIA

**FELICES PASCUAS**

COMPRA-VENTA DE PISOS Y FINCAS RUSTICAS Y URBANAS

**JOSE TAMARIT**  
TRASPASOS HORNOS, COMERCIOS E INDUSTRIAS  
Convento de Santa Clara, 2 (CHAPLAN CALVO BOTELO).  
Teléfono 53415 VALENCIA

**PERFUMERIA**  
NOVEDADES  
ARTICULOS REGALO



ARZOBISPO MELO, 4

**Inwicta**  
Radio

Juan Bta. Masia

Pl. Alfonso el Magnánimo, 3

546

COLABORACION

Del folklóre al "fulcló"

Así el proa'o no parece mucho el trecho entre el anglicismo y el barbarismo, pero es como un proyecto de camino vecinal apretado de perfiles y detalles del desarrollo planimétrico que fuera de una ciudad a ninguna parte. Doblado en zigzag amarilleado de puro viejo y resobado, y mostrarlo entero en un artículo equivaldría a meterlo en un puño.

¿Cualquiera mete en un puño el alceado dinamismo y la polimilítrica condición de los profesionales con vista a la taquilla y "derechos de autor"?

Concretémoslos ahora, muy a vuelta pluma, a una partecita del folklóre ya "fulcló" en la canción al uso corriente y moliente, partiendo del "couplet" cuando irrumpió en el campo del canto atropellando tradiciones centenarios.

Por aquellos teatrillos del "género infimo" se copió de los franceses sin remilgos ni tapujos. Y "el Madrid" irasnochado, de entonces aplaudida o pateada dándose cabal cuenta de que los engendros eran "pastiches", y la salcedad —su única gracia—, condimento de extranjería. Tiempos de "Don Procopio", de "Cata cata-pún" y otras zarzandajas ilustradas con mujeres guapas.

El "cuplé" —ya en argot barrichero— divertía tanto como los cupleteros, y decían tan pronto intentan adecentarlo en serio. Entre "Agua que no has de beber" y "Pisa morena, pisa con garbo", mariposa apenas de sol a sol. Y mientras el "couplet" se lundia en la Dirección General de Seguridad, el cuplé rodaba por pueblos y villorrios hasta consumirse totalmente entre anafes y fogones.

Nadie lo echo de menos. Pero el "género infimo", sin medios ni arrebatos para mayores empeños, intenta reanimarse con números de circo de stálm, illusionistas, caricatos y "danz serpentina". Nada entre los platos! Los públicos, acostumbrados a la "polka" y a la "pulgá", exigen un maestro al piano y una estrella. Gén ro infimo sin estos elementos, era como gazpacho sin sal ni vinagre.

Pescada con lombriz en el Abrenigal, cazada con lieja en la Pradera del Corredor, o caida de un guindío del Avapiés, aparece la maja, que, bien majada y bañada, toma el nombre de tonadillera. ¡Tonadillera! Precisan n'e cuando la tonadilla clásica suelta la guitarra para incorporarse a la pequeña

orquestra y al "pequeño derecho". Un lío; pero así fue. Y con este bajo el brazo, bien se pudo conservar como canción sin sacarla del quicio de su popular abigarramiento.

Comprendemos que no era fácil. Ya muy entrado el siglo, además del salumerio parisino nos invadían las huéscar resonancias de la pampa y El Chaco; los lamentos de "achá! ¡Un arte exótico chorreaba por todas partes jarabe de púa, pulpa de guayaba y sudor de negros. Temblaban las candelijas con el norteamericanismo descoyuntado y gangoso... La canción se "spaventaría" irremisiblemente de no apuntarla con algo nuevo y nuestro. Y fue entonces cuando echaron mano a lo más viejo; algo mantenido en encantamiento de hosca pureza por el pueblo que lo acuna con el mimo de sus pasiones y los suspiros de sus penas; algo que, como reliquia y tesoro, se conservará allá, traspués de Despenaperros, y que saltándose de los jarales de Sierra Morena rueda entre olivos y por dehesas hasta sentir en la boca, ya en los confines meridionales de Andalucía la Baja, el beso de una brisa que sabe a pino piñonero y a sal maris-mená.

Calcando aquel casticismo, tal vez se acertara con la canción española —por andaluza—; pero los confectionadores con fama de especialistas no supieron prescindir de la técnica del "cuplé": la melop a repetida tres veces sobre el mismo tema a la batuta y el mutis de libre interpretación; ni tuvieron empuje para otra cosa que disolver en cada uno de los tres azumbres de caldo musical el mismo granito de sal de copla. Muy poco oportó al arte el modesto empeño, y fuera nada sin la personalísima interpretación de los que pueñen apartar los ojos de la partiturrilla para ponerlos en la hondura de sus íntimos sentimientos.

Así, lo nuevo, que por esta condición no puede considerarse folklóre, viene a ser como saltar el diamantillo de un anillito de oro para engarzarlo en un collar de latón, que cuanto más estibones terga menos se justifica llamarlo joya. Esto es la canción-jipio: apreciable "fulcló" que ya rueda por pueblos y villorrios, y milagro será que no se extinga como el "cuplé" entre anafes y fogones.

JOSE CARLOS DE LUNA

Aquí, CRÓNICAS

DELICADA SITUACION ECONOMICA DEL BRASIL

Su deuda exterior es de 800.000.000 de dólares y rechaza la colaboración extranjera en las explotaciones petrolíferas

Sao Paulo, diciembre. (Servicio especial de crónicas "Amunco").— La Cámara de Comercio británica en esta capital ha publicado recientemente un comentario sobre la situación económica del Brasil, que ha sido muy comentado por la prensa de diferentes países. Según la citada entidad, Brasil está amenazado de una grave crisis económica y de paro. Las deudas exteriores se elevan a 800.000.000 de dólares, y no se ve mejor manera de resolver la situación que plantea esta deuda exterior, que lograr un préstamo, también fuera de las fronteras nacionales para saldar cuentas en espera de mejores días.

Naturalmente, esta crisis económica y de paro —una gran empresa destinada al montaje de automóviles acaba de despedir mil obreros—, tiene que ser forzosamente pasajera, y no afecta en nada al crédito general de un país que figura potencialmente entre los más ricos, y que tiene recursos inagotables.

Brasil, con una extensión territorial diecisiete veces mayor que la de España y solamente 46 millones de habitantes, ha progresado mucho en los últimos años, especialmente durante la segunda guerra mundial y después de ella, tanto en el aprovechamiento de sus valores agrícolas como en la creación de nuevas e importantes industrias. Pero todo esto, con ser mucho, no es más que el principio de un programa de industrialización necesario para cubrir las grandes necesidades de un país que está realizando tan gigantesca evolución.

Esto quiere decir que el comercio exterior brasileño tiene un déficit crónico en productos manufacturados para atender a las necesidades crecientes de su población. Y esto explica el desequilibrio de su balanza comercial y esa deuda de ochocientos millones de dólares, que pesa mucho sobre su economía y que significa una grave amenaza, en breve plazo, si no consigue liquidarse de alguna manera.

La publicación inglesa que comentamos censura a la administración pública brasileña por la falta

de energía para hacer frente a la delicada situación con los medios adecuados, que no son los que han sido adoptados hasta la fecha, es decir, la elevación de impuestos, la restricción de importaciones, y otras medidas de relativa eficacia, pero que no son sustanciales para resolver de manera adecuada el grave problema.

La Cámara de Comercio británica de Sao Paulo señala también, como una de las causas de la peligrosa crisis económica, la falta de valor cívico por parte de la prensa para denunciar la amenaza y sugerir los medios oportunos para una cura radical.

Del mismo modo señala la citada publicación los gastos fabulosos que ha realizado el Gobierno brasileño en los sondeos en busca de petróleo, que hasta la fecha han dado pobres resultados. ¿Por qué?

Porque el Gobierno brasileño ha querido proteger la riqueza petrolífera de su país rechazando la colaboración y la experiencia de las compañías extranjeras más capacitadas para la búsqueda del petróleo.

Decíamos más arriba que esta crisis tiene que ser pasajera, porque las riquezas naturales del Brasil son garantía sobrada de que en un plazo relativamente breve el país recuperará su normalidad económica. Y no ha de ser uno de los factores menos propicios a esta recuperación nacional la explotación, exclusivamente por capitales brasileños, de los yacimientos de "oro negro", que sin duda abundan en el país. Es preferible esperar algún tiempo y pagar cara la novatada a hipotecar uno de los grandes filones del subsuelo brasileño.

Tres millones de funcionarios tiene el Estado francés

El país necesita una profunda reforma económica y monetaria

(Crónica de nuestro corresponsal, Manuel de Agustín)

París.—El "Financial Times", de Londres, ha escrito que "la idea de la devaluación del franco gana terreno". Se trata de un rumor, porque esta clase de bulos o son falsos o son un hecho consumado.

Devaluar parece improbable, mientras el señor Pinay continúa en el poder, pero, desde el punto de vista económico, aunque no sea una solución, está alcanzando caracteres de condena, impuesta por la fatalidad.

Si cualquier motivo produjera en Francia una crisis de Gobierno, la devaluación sería un hecho inmediato. Cuando el presidente Pinay aconseja en las discusiones sobre la ley de finanzas, añade: "No olviden ustedes que, impidiendo la ejecución de este plan, no es al Gobierno al que dejan en crisis, sino al franco". Más claro, imposible.

El franco, desde hace años, está rodando a la busca de un cero, y el señor Pinay, en los últimos nueve meses, trató por todos los medios de evitárselo. Su más reciente maniobra consistió en conferenciar con las altas personalidades gubernamentales de la economía inglesa, para que la escasez de esterlinas no ahogara, en el primer ejercicio del año 1953, a la hacienda francesa.

Las perspectivas actuales son poco lisonjeras: el precio del oro subió a consecuencia solamente de los rumores de crisis. Las exportaciones se redujeron en un quince por ciento durante el último trimestre, debido a la carestía de los productos manufacturados franceses. El retroceso del comercio exterior acarrea un paro obrero considerable en la industria metalúrgica, particularmente.

Al mismo tiempo, el Estado no logra reducir su "tren de vida", porque ningún presidente del Consejo ha impuesto una verdadera reforma administrativa.

Francia, en 1952, cuenta con tres millones de funcionarios, o sea cinco veces más que la Francia del frente popular, y aquella había aumentado en un cincuenta por ciento el personal dependiente de la Hacienda Pública.

Los gastos, la política, las crisis y la guerra, por falta de un hombre enérgico, decidido a restaurar los cimientos de la nación, ocasionaron esta larga agonía económica. Francia debe actualmente a la unión europea de pagos quinientos treinta y siete millones de dólares. Teniendo en cuenta que las reservas oro de la banca de Francia se elevan a ochocientos diez millones de dólares, el balance acusa un "sesenta por ciento de pérdidas".

Además, gravita por encima de este cúmulo de cifras la amenaza del déficit constante con respecto al área del dólar. Anualmente, los franceses sufren un descubrimiento de cuatrocientos millones de dólares. Entre lo que ellos necesitan de América y lo que pueden ofrecer, se abre un abismo de posibilidades. Ningún plan estudiado hasta el momento sugiere una solución para tan grave conflicto.

Íntil aportar nuevos datos para que el lector se explique la necesidad de una profunda reforma económica y monetaria en Francia. La devaluación, tantas veces discutida en torno a las mesas de financieros, es posible que no constituya la receta ideal contra los padecimientos del franco, pero cuando una moneda persiste durante años en perseguir los ceros, a pesar de un regalo de setecientos cincuenta millones de dólares, se le aplica la devaluación, como a un enfermo el suero.

PUBLICACIONES

"CIUDAD Y ALDEA"

Se ha publicado el primer número de esta magnífica revista editada por el Departamento de Asesoría Municipal de la Jefatura provincial del Movimiento, de Valencia. Presentada a dos tintas y en inmejorable calidad de papel y de

Farmacias de guardia

- Servicio de madrugada: Sagunto, 98; María de Molina, 5; Almirante Cadarso, 10; Marqués de Sotelo, 7; Alta, 32. Distrito Marítimo: Avenida Puerto, 366; Reina, 132; avenida Puerto, 102. Servicio de madrugada: Reina, 132; avenida Puerto, 102. Para mañana: Sagunto, 57; plaza Caudillo, 29 (Banco Vitalicio); Corregería, 30; avenida José Antonio, 49; plaza Mariano Benlliure, 3; avenida Navarro Reverter, 14 (Llano del Remedio); Maddonado, 4 (esquina Angeles); Jesús, 16; San Vicente, 154; Manuel Simó, letra D (Patria); gran vía Marqués del Turia, 31; Organista Plasencia, 38; Doctor Sanchis Bergón, 20; Pintor Sorolla, 13. Servicio de madrugada: Maddonado, 4 (esquina Angeles); San Vicente, 154; Manuel Simó, letra D (Patria); gran vía Marqués del Turia, 31; Pintor Sorolla, 13. Distrito Marítimo: José Benlliure, 266; José Benlliure, 74; avenida Puerto, 42. Servicio de madrugada: José Benlliure, 74.

impresión, ofrece este primer número interesantes trabajos sobre temas municipalistas. Recoge la primera página un editorial justificativo del título de la publicación, y una gran fotografía del Caudillo con un vibrante artículo del jefe provincial del Movimiento, don Diego Salas Pombo, exaltando la misión falangista de elevar el nivel de vida de los pueblos españoles. Entre los trabajos que se insertan en las páginas interiores señalamos los siguientes: Ante el nuevo régimen local, "Los Archivos", por el Inspector general de Archivos; "Calvo Sotelo", por Luis Larrea; "El humilde deber de cada día", por José Almenar; "La Diputación y los Ayuntamientos"; "Divulgadoras rurales de la Sección Femenina"; "Esquema de una política de aldea", por Rafael Sánchez Mazas; varios textos de discursos de José Antonio, en los que se afirma la política de los pueblos españoles en la unidad de destino de la Patria; "Rehabilitación artística de la vida local", por S. Ferrandis Luna; "Cartas a la aldea", por Florentino; "Las juntas locales de autoridades y mandos"; "Política agraria y útil enseñanza", por Juan Terrádez Rodríguez; "Las centrales lecheras en Valencia"; "Urbanismo en Valencia", por J. M. Terrádez; y "Las haciendas locales", por Rafael Molina. Se inserta también una fotografía del señor arzobispo con una nota sobre la vida espiritual de los pueblos, y un párrafo del discurso pronunciado en Valladolid por el ministro secretario general del Movimiento, sobre los planes trienales de los municipios.

Avaloran las páginas de esta revista una serie de magníficos grabados y fotografías, haciendo de la revista una publicación de sumo interés para todos los ayuntamientos valencianos y para cuantos se hallan vinculados por su trabajo a las actividades municipalistas, y de administración local general.

"AVANCE"

Ha aparecido el número 42 de "Avance", órgano de la Delegación Sindical, correspondiente a los meses de noviembre-diciembre.

Consta de 12 páginas, en las que se insertan interesantes trabajos debidos a destacadas firmas, tales como José Barberá Armelles, Marino Bertolin, Alejandro Reig, Carlos Salvador Aznar, Daniel Arnedo, Carlos Senti, Luis Camacho y Enrique Cerezo. Publica, además, el discurso íntegro que el Caudillo dirigió a los miembros del Congreso Político Sindical; "Los Sindicatos valencianos en 1952"; manifestaciones de diversas jerarquías de la organización sindical; una entrevista con el jefe nacional de la Obra de Artesanía, y otros importantes artículos.

Artesanos de industrias plásticas: Participar en la I Exposición Internacional de Artesanía, información en el Sindicato de Industrias Químicas

# Más de tres millones de figuritas de nacimiento se venden estos días

## La pandera es judía y la zambomba, judíocaldea

### Cien millones de pesetas gastamos los españoles en pavos y capones en Navidad

La Natividad del Señor es la fiesta de las fiestas y ninguna la aventaja en importancia, hasta el punto de que se ha podido decir que la historia universal se divide en dos partes: antes y después del nacimiento de Cristo. Pero tal vez por ello es una de las más bellas fiestas de íntimo sentido familiar. Primero hace las delicias de la chiquillería, cuando muchos días antes se va a las tiendas a los

a lo largo del tiempo dar vida a Nacimientos admirables, ciudad alguna ha podido competir en este arte con Nápoles, creadora de la "Escuela de Nacimientos" que lleva su nombre y que ya a mediados del siglo XV producía belenes encantadores. Más adelante se tallan las figuritas en madera y aún se le ponen vestidos de trapo. Como quiera que sea, pronto los modestos retablos de los pri-

Y por último, la "Misa del Gallo". De donde proviene este extraño nombre, no se sabe claramente. Hay quien asegura que se debe a una costumbre de castigar a los gallos en la noche del nacimiento de Cristo, como recuerdo a su canto la Noche del Pretorio. Para otros, la Misa del Gallo es costumbre bizantina del siglo V. Sea ello lo que quiera, desde tiempos remotos existe en España la costumbre de congregarse los fieles en la noche de Navidad y en misa. Más aún, en los grandes templos representábase "autos" y los fieles bailaban y cantaban al son del órgano, y había, además, premios a los que cantaban villancicos con más arte. Luego estas

fiestas ingenuas y dulces degeneraron, y ante el peligro de irreverencia, fueron suprimidas, y sólo quedó "La Misa del Gallo". Después vienen los Reyes Magos. España entera está convertida en estos días en un bazar, ante cuyos escaparates, se regodea toda la multitud infantil. En la capital se instalan estos días 1.500 puestos callejeros que compiten con las grandes tiendas y los lujosos almacenes. Lo cierto es que la industria del juguete en España, antes totalmente en manos del extranjero, comenzó ya en la guerra de 1914 a independizarse, y hoy ha obtenido la autarquía absoluta. Faltan, es cierto, los soberbios juguetes de Leipzig y los mecánicos de Estado

Unidos; pero la industria catalana y levantina han conseguido construir bellos juguetes y se fabrican buenos modelos de bicicletas, triciclos y automóviles mecánicos. Así, este año la venta de juguetes se ha aproximado a un volumen de 100 millones de pesetas. Sólo almacenes de tipo intermedio han conseguido colocar, en los veinte últimos días, un millón de pesetas de mercancía. Los juguetes más amados por los muchachos son todos aquellos que tienen alguna relación con el deporte: balones y pelotas, sobre todo, mantienen una demanda extraordinaria. Las niñas, en cambio, permanecen fieles a su juguete clásico: las muñecas. (Reportaje y fotografías, Cifra.)



Uno de los millares de Nacimientos que estos días se instalan en los templos y hogares valencianos

mercadillos callejeros a comprar el musgo, el pesebre y las figuritas con vistas al nacimiento que como recuerdo de la Epifanía hoy ponen todos los niños del mundo católico.

En toda España se venden cerca de tres millones de figuritas para los belenes, con 200 modelos diferentes y un valor aproximado de cinco millones de pesetas. La primera provincia productora en cantidad es Murcia, y por eso en la figura basta que allí se fabrica se da el curioso anacronismo de ir vestidas la pastorcillas de murcianas. Olot, Granada, Valencia, Barcelona, Madrid y Sevilla, la siguen en importancia. Los barro más finos y las figuras más caras, recuerdo de aquella maravillosa imaginación española, los produce la zona andaluza. En Madrid, casi todo el barro de amasar viene de las proximidades del Cerro de los Angeles. La figura más barata es la ovejita toda de barro.

Fue un hombre de sensibilidad exquisita, "el mínimo y dulce" Francisco de Asís, quien imaginó el primer Belén. El día de Navidad del año 1223, el Santo construyó en su gruta de Greccio un retablo y un paisaje que recordaba el nacimiento de Cristo. Los pastores que habitaban, vigilando sus ganados, en las proximidades de la gruta que servía de morada al Santo quedaron embobados al contemplarlo, y probablemente al correr la voz del encanto admirado en Portugal y España se consiguió, se extendió por Italia y después por los más diversos lugares de Europa, la idea. Parece que aun antes de San Francisco, en el siglo III y durante la Edad Media, hubo algunas representaciones plásticas de este tipo. Italia hizo honor ya para siempre a su paternidad, y aunque en otros lugares del mundo, especialmente

meros tiempos se convierten en soberbias colecciones de arte, fruto de los desvelos de geniales artistas. Basta con decir que la colección de figurillas del Museo Nacional de Munich, reunidas por Schmiederer, exceden con mucho en valor a los dos millones de pesetas.

España recibe la idea, que tan excelentemente encarnaba con nuestra psicología, con gran entusiasmo. En el siglo XVI, Cataluña consigue Nacimientos magníficos; poco después Castilla aporta el arte de sus imagineros y si el nacimiento conservado en Santa María la Mayor de Roma, obra de Arnolfo de Cambio, o los de los Museos tunos o los conservados en algunas casas particulares como el que trajo a España Carlos III y que hoy pertenece a la princesa de Hohenzollern, son acabadas obras de arte no les va a la zaga el que Montañés talló para Santa Catalina de Sevilla, o el maravilloso conjunto compuesto por 500 figuritas que Salzillo modeló con amor. O los formados con todo el primer barroco de la técnica sevillana de las figuritas de Luisa la Roldana.

Luego, ante el Belén ya montado —y Dios y los "peques" saben con cuántos trabajos—, vienen los cantos de villancicos y los toques de pandereíta, zambomba y chicharra. Los padres, que ese día carecen de autoridad, han de soportar el estrépito sin exhalar una queja. La pandereíta es de origen judío y a España la trajeron los árabes; la zambomba es judíocaldea, y es lo más probable que los pastores que adoraron al Niño le cantaran los primeros villancicos a los sonos de este instrumento.

También de tiempo inmemorial, pues ya hablan de ello los cronistas de la época de los Reyes Católicos, se celebraba la fiesta con un banquete succulento. Basta decir que sólo en pavos y capones se gastan los españoles 100 millones de pesetas, puesto que consumen 150.000 pavos y 1.000.000 de capones. A esto se puede añadir dos millones de kilos de carne y uno de pescado, todo ello complementado con seis millones de huevos, 180.000 kilos de mariscos, dos millones de botellas de vino generoso y toneladas de vino corriente.

Después vienen siete millones de kilos de frutas y montañas de turron y mazapán.

# El sentido realista del Nacimiento español



Si hacemos comparación de la evolución plástica que representa el nacimiento en diferentes países, que es decir Europa, veremos las variadas características que tiene. En Alemania predomina el naturalismo —como se aprecia en el célebre Munich—; en Francia, un aire cortesano impuesto por Luis XIV, que en el suyo particular colocaba la figura del Niño Dios en cama de brocados y sedas, y ponía en adoración a gentileshombres de su corte con casaca y espada; en Italia predomina el barroco, con gran anacronismo en el vestido de las figuras que intervienen en la escena y con abundancia de colores y tisúes. Los nacimientos españoles siguen una trayectoria muy personal que se centra en el realismo, y así podemos comprobar cómo, desde los tiempos de Benruquete, en los que cantaba villancicos Gómez Manrique, el retablo y el misterio de talla estofada, primeras manifestaciones, poseen ya ese acento realista que sigue en los siglos próximos, y que llega a tanto ajen de verismo que se logra mucho antes que en otros países, y muchos años antes también del que se inventase la electricidad, a dotar de movimientos a las figuras que intervienen en la composición. Y por si fuera dudoso el hecho, existe un curioso poema de Josef de Valdivielso, del cual son estos versos: documentales relatando un "retablo", o sea un nacimiento:

"Al retablo, caballeros; verán lindas invenciones. Y aunque no por la maroma, volar niños voladores".  
¡Silencio, señores; verán una obra que más nueva que ella no se ha visto otra: Verán que están "viva" todas las personas, y que hace un chiquito la mejor de todas. Verán entre pajas estrellas y auroras; parida una Virgen, verán una gloria; verán los pastores que con galas toscas, con bailes y danzas, se dan la buen hora.

La certificación es excelente y sirve para demostrar cómo el nacimiento español era, por aquellos años del XVI, un perfecto mecanismo que servía bien para que esa sensación de realidad, de la que tanto gusta el español, tuviera ancho campo para desarrollarse. Los testimonios abundan, y cualquier comparación con nacimientos extranjeros señala el fuerte acento humano de que están impregnadas obras españolas, y que en la lírica navideña, el villancico, tantas pruebas tiene a favor de la teoría.

El auge del nacimiento como manifestación realista de la devoción, alcanza su máximo esplendor en tiempos de Carlos III, que ya en su corte de Nápoles realizó un magnífico nacimiento real que fué prontamente imi-

tado por los nobles y seguido por el pueblo. Su afición la trajo a España y de su época son los nacimientos más bellos, trayectoria que continúan en Carlos IV, y así las obras La Roldana, Salzillo, y los anónimos de las casas ducales de Medina del Campo y tantas otras, dan la muestra imaginera más bella de una tradición que tiene un primer origen popular, como lo prueba el célebre nacimiento de Turin, o del trailecito de Segovia, ejecutado en cera, y de tal perfección, como la persona del desgraciado príncipe Baltasar Carlos que en él figura diseñado por Velázquez. Este nacimiento ha estado expuesto en el Museo de Artes Decorativas.

La madera tallada y el barro coeido son los elementos materiales que más empleo tienen en la ejecución de nuestros nacimientos, aunque el sentido realista no se pierde porque cambio de materia, ya que algunos realizados en nácar, coral o marfil así lo demuestran, y recientemente, uno hecho con trapo no alcanza tampoco a otra representación mejor que la más humana y directa. Nuestros artistas del XIX, como Ginés o Amadeu continúan la línea del realismo, y en nuestra hora, Castell, en el recinto geográfico de Cataluña, el más apegado de España al nacimiento —como lo comprueba su Sociedad de Belenistas—, sigue cultivando ese signo de glorificación de lo real, del que tanto gusta el espíritu y la devoción española.

Sánchez Camargo

**TELEFONOS DE JORNADA**  
Redacción ... 1 4 5 3 6  
Administración 1 0 6 1 7  
Talleres ... 5 2 5 7 5

# Economía y COMERCIO

# CONCURSO de JORNADA

## Cotizaciones de frutos del Mercado de Abastos, en Valencia

Relación detallada de géneros vendidos y cotizaciones (medio, máximo y mínimo) correspondientes al día de la fecha:

**FRUTAS**  
 Castañas, 3'40, 4 y 2'50. pesetas.  
 Dátiles, 2'80, 3'25 y 2.  
 Granadas, 1'50, 1'75 y 1'40.  
 Higos secos, 5'50, 7'50 y 3'50.  
 Manzanas, 6'50, 10 y 3.  
 Melones, 2, 2'75 y 1'50.  
 Naranja mandarina, 1'55, 2 y 1.  
 Naranja clementina, 3'15, 3'75 y 2.  
 Naranja navel, 1'30, 2'50 y 0'90.  
 Nueces, 10'50, 11'50 y 8'50.  
 Peras, 7'50, 11 y 4.  
 Uva, 9'50, 11 y 6.

**VERDURAS**  
 Acelgas, 2'50, 3 y 2.  
 Ajos secos, 7'25, 8 y 5.  
 Ajos tiernos, 0'65, 0'70 y 0'55.  
 Ajoacahofas, 8'50, 10 y 4'50.  
 Boniatos, 1, 1'10 y 0'90.  
 Calabazas, 1'15, 1'25 y 1.  
 Cardos, 3, 3'25 y 2'50.  
 Carlotas, 1'50, 2 y 1.  
 Cebollas, 0'85, 0'95 y 0'30.  
 Cebolla tierna, 5, 6 y 4.  
 Coliflor, 33, 42 y 20.  
 Chirivías, 3'25, 3'50 y 3.  
 Espinacas, 3'25, 3'50 y 2'50.  
 Escarola, 5, 6'50 y 3.  
 Guisantes, 11'50, 14 y 8'90.  
 Habas, 4'25, 7 y 3'50.  
 J. chuga, 4, 5'50 y 2.  
 Limones, 3'75, 4 y 3.  
 Nabos, 1'40, 1'75 y 1.  
 Patatas, 1'60, 1'80 y 1'40.  
 Pimiento color, 4'50, 5 y 4.  
 Pimientos verdes, 4, 4'25 y 2.  
 Rábanos, 3'25, 3'75 y 2'75.  
 Repollo, 17, 25 y 12.  
 Tomates, 3'50, 4'25 y 2'75.  
 Tomates colgar, 5, 5'40 y 4'50.

## COMERCIO EXTERIOR

Las exportaciones de pomelos en esta campaña se vienen desarrollando con un ritmo satisfactorio, y a finales del pasado mes, los mercados extranjeros habían consumido ya 1.159.693 kilogramos de esta fruta. Los principales países compradores han sido Alemania, Bélgica, Holanda, Inglaterra, Islandia, Suecia y Suiza.

En el mercado de Londres, durante la pasada semana, se produjo una situación de escasez en los suministros de naranja. Sin embargo, esta circunstancia sólo fue artificial y se debió a la espesa niebla reinante en Londres, que impidió los trabajos de descarga. En Liverpool se cotizaron las naranjas unos ocho chelines más baratas que en Londres por esta causa, pero pronto comenzaron a descender los precios en la capital británica, especialmente los de naranja navel.

De acuerdo con los datos facilitados por la aduana de Barcelona, desde el primero de enero al 31 de agosto de este año, han entrado en nuestro país 56.168 toneladas de algodón para la industria textil española. Esta cifra hace presumir que el total de las importaciones durante 1952 supere las 80.000 toneladas.

En estas últimas semanas se han llevado a cabo algunas exportaciones de cochinilla con destino a Inglaterra. Como se sabe, este típico producto de exportación canaria tuvo una gran importancia en la segunda mitad del siglo pasado, pero el descubrimiento de colorantes artificiales determinó un descenso de la producción que en la actualidad

no alcanza cifras de consideración. Las existencias son limitadas, pero existe demanda de este producto en algunos mercados de Europa central.

La Dirección General de Comercio ha dictado las normas técnicas referentes a la exportación de la denominada pasa lejiada de Denia, que tanta aceptación encuentra en los mercados extranjeros. En esta época del año, la proximidad de las fiestas de Navidad hace que se intensifique la demanda de este producto, cuyas perspectivas pueden calificarse de satisfactorias.

En Japón e Indonesia existe interés por el arroz español, y las recientes dificultades para la concesión por parte de Italia de un cupo de importación de 150.000 toneladas de esta gramínea a las autoridades japonesas, pueden determinar próximas adquisiciones en nuestro país. La Cooperativa Nacional del Arroz ha efectuado un concurso para adjudicación de 9.000 toneladas con destino a la exportación. El precio de compra extranjero puede calcularse en 240 dólares cif puerto de Extremo Oriente, por tonelada.

En el mercado de Londres, los limones españoles se mantienen firmes. Recientemente llegaron dos barcos cargados de limones italianos, pero estas remesas no han ejercido influencia en los precios que se sostienen a los mismos niveles. Se opina que los limones de nuestro país alcanzarán los 40 ó 45 chelines.

### Las exportaciones de mercurio de la India

Las exportaciones de mercurio de la India durante las seis semanas transcurridas desde mediados de octubre a fines de noviembre, ascendieron a 4.500 frascos, que se vendieron entre 158 y 168 por frasco. Los exportadores disponen todavía de 5.500 frascos para exportación inmediata, en tanto que el remanente de existencias en el país se fija en 19.000 frascos.

### El presupuesto turco

El nuevo presupuesto turco para 1953, que ha sido sometido a la Asamblea Nacional, establece una cifra de gastos ordinarios de 2.087 millones de libras turcas y unos ingresos calculados en 1.962 millones. También fija los gastos extraordinarios en 627 millones de libras turcas.

### Los productos farmacéuticos de Alemania occidental

La industria de productos farmacéuticos de Alemania occidental espera que el valor de su producción de este año sea de un 10 a un 15 por ciento mayor que en 1951. El valor de la producción en 1951 ascendió a 756 millones de marcos. Sin embargo, todavía no está claro que esto signifique que el volumen de la producción haya aumentado también. Un portavoz de la industria dice que se ha producido un alza general de los precios y que también que en una extensión considerable la industria ha venido produciendo artículos farmacéuticos más caros. De un 50 a un 60 por ciento de la total producción, corresponde a las especialidades farmacéuticas envasadas.

Las exportaciones de productos farmacéuticos de Alemania occidental ascenderán este año a un valor de 160 a 170 millones de marcos contra 185 millones en 1951. En la actualidad se exporta alrededor de un 25 por 100 de la producción total. Las exportaciones de especialidades farmacéuticas envasadas han venido declinando continuamente y en la actualidad ascienden a entre un 40 y un 45 por ciento del total de las exportaciones, en tanto que diversos productos farmacéuticos y productos auxiliares cubren otro 10 por ciento. El resto consiste en medicamentos no preparados. Alrededor de un 66 por ciento de las exportaciones, tiene como destino los diversos países europeos.

La participación de Alemania occidental en las exportaciones mundiales de artículos farmacéuticos asciende a un 75 por ciento contra aproximadamente un 35 por 100 antes de la guerra. Los principales artículos farmacéuticos que Alemania occidental necesita todavía exportar en cantidades considerables son los antibióticos, con la excepción de la penicilina.

¡A ver si lo sabe usted, hombre!  
 Quince premios, señores, quince



Este concurso está destinado a los aficionados al cine. Queremos que nos digan quiénes son los artistas que aparecen en la foto, título de la película a que pertenece esta escena y nombre del director que realizó el film. Un concurso muy fácil, ¿verdad?

Ofrecemos QUINCE premios para las soluciones exactas. Si los acertantes fueran más de quince, el concurso se resolverá mediante un sorteo. Cada uno de los quince premios consiste en dos localidades para el espectáculo que usted elija. Así que, enviándonos la solución exacta, puede usted ir gratis, y acompañado, al fútbol, al cine, al teatro o a un concierto musical.

El plazo de recepción de soluciones, que, como señalamos en principio, tenía que cerrarse el día 24, queda ampliado hasta el día 26, a las doce de la noche. El fallo lo haremos público en nuestra edición del día 27.

Cada solución ha de venir acompañada del correspondiente cupón, señalando en el sobre: "Concursos de JORNADA".

### CUPON PARA EL CONCURSO CINEMATOGRAFICO

Los artistas son .....

.....

Título de la película .....

.....

Director ..... Solución enviada por don .....

Domicilio ..... Calle o plaza .....

..... Núm. .... Piso .....

FIRMA:

### La Pascua y sus regalos

La noble y tradicional costumbre de intercambiarse regalos en estos días navideños, glosadas en una serie de artículos, con la historia, la anécdota y las más originales sugerencias en el auténtico arte de regalar, se publica en el número extraordinario de

### FOTOS

que acaba de ser puesto a la venta. Este número, de más de cien páginas, con doce en color, de la revista

### FOTOS

contiene, también, sus habituales secciones, y así publica

La más completa y original biografía gráfica del presidente electo de los EE. UU. Eisenhower en fotografías a todo lo largo de su vida, es una información que en exclusiva se publica en

### FOTOS

y además: Gracia de los Coros y Danzas de España.

Naguib dió el primer paso en Egipto.

Los estudiantes de Derecho celebran la fiesta del Rollo.

Varias informaciones dedicadas a la Navidad, a los Belenes, a la Lotería del día 22, el mundo de los toreros, los deportes, etc.

Todo, en el recién aparecido número de

### FOTOS

A LA CABEZA DE LAS REVISTAS DE ESPAÑA

**QUESERIAS**

*Cervera*

QUESOS de fabricación propia, MANTEQUILLA fresca del día, LECHE purísima pasteurizada.

## Queserías Cervera

C. Borrull, 22.—Palco Mercado Central, núm. 169  
 Fábrica: Mosén Fenollar, 9, en la venta al por mayor

**Deseamos a todos muchas felicidades**

**Trabajador agrícola: Sin salir de tu localidad, puedes informarte en la corresponsalia de la Obra de Previsión Social de tus derechos en relación con el Censo Laboral Agrícola y de los beneficios que de su inscripción en el mismo podrás obtener**

## RESTAURANTE CLUB NAUTICO

felicita a sus distinguidos clientes en las PASCUAS DE NAVIDAD y AÑO NUEVO

# Los Deportes



## La tripleta central del equipo español

Si no hay cambio de opinión última hora, parece que la tripleta central de la selección la van a constituir Joseito, César y Molowny. Los méritos del primero, que lleva una racha de buena forma, distinguiéndose como goleador, y a la clase de los dos últimos, no es discutible. No están, pues, mal elegidos, como no lo estuvieron en la otra ocasión Pasieguito y Marcet, por lo menos. Al valencianista le ha pasado una lesión y al españolista su mala actuación frente a la Argentina. A Escudero, la misma causa, sus pobres exhibiciones en el juego y que el muchacho no es más que un delantero centro accidental, aunque se empeñen en lo contrario. Ahora bien, Escartín habló en diversas ocasiones de elegir jugadores, que se adaptaran a las características del contrario. Por ejemplo, contra un equipo duro como el alemán pueden no ser útiles los mismos que en teoría pudieran ser indicados para dar réplica al "gambeteo" de los argentinos. En este caso quisieramos saber por qué el seleccionador juzga adecuados a César y Molowny en el choque contra Alemania.

La combinación Joseito, bregador por excelencia; César, creador de juego, y Molowny, hombre genial, capaz de resolver un partido en pocas jugadas, no es mala, en principio. Por lo menos, las características de los tres hombres se complementan, y si César no actúa como se adelantado, allá estará el canario Molowny en punta, que es su



especialidad. Por otra parte, César, jugando al estilo que lo hizo en Estalla, desplazándose a todas partes, y el fuelle de Joseito, aseguran los medios una vida no tan "aparrada" como tuvieron en el encuentro con los pupilos de Stabile.

Sin embargo, lo que no acertamos a comprender es por qué hombres como César y Molowny, de clase, habilidosos, inteligentes y todo lo que se quiera, pero blandengues, nada dados al choque violento, sean indicados para habérselas con los defensores germanos, que si las diferencias no nos engañan, se imponen por la potencia física. Si los alemanes son así como los pintan, lo lógico sería un delantero centro apetuoso que abriese brecha, tipo Zarra. En fin, el seleccionador ha presenciado el Alemania-Yugoslavia y sabrá con conocimiento de causa que es lo más conveniente; mas ya que se ha dejado influir por el ambiente en la inclusión de hombres bien veteranos y conocidos, no debe olvidar que el bilbaino tiene más adeptos que nadie. Y debo hacer constar que actualmente no es santo de mi devoción, hasta tal punto que me pareció muy acertado que se le excluyera contra Argentina, entre otras razones porque no se hallaba en juego y porque su manera de desenvolverse, un tanto simple, en fútbol, no parecía la más conveniente para enfrentarse con "magos" del balón como los americanos.

francés Langlois hace combate nuevo con Cartier

Los dos pugilistas sanaban al terminar la pelea

Nueva York, 24. — El francés Pierre Langlois ha hecho combate nuevo con Walter Cartier, de Nueva York, en pelea disputada a la distancia de diez asaltos y dentro de la categoría de los pesos medios. Langlois sangraba por una herida en el puente de la nariz y otra en la reja izquierda, al finalizar la pelea.

Cartier, que era favorito en la proporción de 11 a 5, sangraba también por una herida en la nariz y otra en el labio inferior.

## Mañana, Francia - Bélgica, EN COLOMBES

### Hasta la fecha se registra: 18 victorias de los belgas, 16 francesas y 8 empates

Paris, 24. — Francia jugará su partido cumbre anual de fútbol contra Bélgica el día de Navidad como favorita, pero su línea delantera será más débil que en los anteriores partidos de esta temporada.

"Considerando el hecho de que hemos derrotado a Alemania, Austria, Irlanda del Norte y empatado con Eire, creo que deberíamos derrotar al equipo belga", dijo el secretario general de la Federación Francesa de Fútbol, M. Delaunay.

"Este encuentro entre las dos naciones hermanas, que es el 43 de el primero en 1904, ha sido siempre algo especial. Nos queremos tanto y tenemos tantas cosas

## La selección española, en El Escorial

### El equipo alemán saldrá de Colonia el día 26

### Escartín viene impresionado por la calidad del futbol de nuestro próximo rival

Francfort, 24. — La selección alemana de futbol que se enfrentará a España en Madrid el próximo día 28, saldrá con sus acompañantes oficiales del aeropuerto de Colonia el día 26. Harán un ligero entrenamiento antes de tomar el avión, según ha manifestado el seleccionador nacional Herberger.

Aunque se introduzca algún cambio de última hora en la selección alemana, la edad media de los jugadores que la componen será de 29 años escasamente. Con unas pocas excepciones, los jugadores del equipo germano son curtidos en duras luchas internacionales. — Afil.

### "MAQUINA DE HACER FUTBOL. EL ALEMAN", DICE ESCARTIN

Madrid, 24. — El seleccionador nacional de fútbol, don Pedro Escartín, ha calificado de "máquina perfecta de hacer fútbol" a la selección alemana. Manifestó también que las excelencias del juego practicado por los alemanes en su partido contra Yugoslavia, son muchas; los delanteros tiran muy bien y desde cualquier distancia, marcan a la perfección todos los componentes del equipo y se apoyan mutuamente en la jugada.

Terminó diciendo que los once jugadores alemanes que vencieron al equipo yugoslavo el domingo pasado, se vieron asistidos, durante todo el encuentro, del caloroso y correcto apoyo de los miles de espectadores, "a pesar de que en el equipo alemán no había ni un solo jugador de la localidad en que se disputó el partido". — Afil.

### ANOCHÉ LLEGARON A EL ESCORIAL

San Lorenzo de El Escorial, 24. — A las nueve menos diez de la noche llegaron los jugadores de futbol seleccionados para el encuentro contra Alemania, acompañados del entrenador Pasarin y el masajista Rafa y el preparador físico Villalonga.

### Mañana, en el Camino Hondo, un acontecimiento deportivo

### Cachorros y Bellido se disputan la final de adheridos

Mañana, día 25, a las once y media de la mañana, en el campo del Camino Hondo del Grao, se jugará la interesante final del Campeonato de Adheridos, entre los equipos del Bellido y el de Cachorros.

Con anterioridad a este partido jugarán otro los equipos del Godella y el Alaska para disputarse el tercero y cuarto puestos del mismo campeonato.

bol seleccionados para el encuentro contra Alemania, acompañados del entrenador Pasarin y el masajista Rafa y el preparador físico Villalonga.

Los llegados son: Eizaguirre, Ramallets, Navarro, Biosca, Seguer, Parra, Campanal, Ramoni, Puchades, Artigas, Montalvo, Basora, Joseito, César, Zarra, Molowny, Venancio, Gainza y Callejo.

Después de cenar se retiraron a descansar.

Hoy realizarán ejercicios físicos a las órdenes de Villalonga.

El jueves celebrarán un partido de entrenamiento, por la mañana, y por la tarde asistirán al encuentro del Metropolitano. — Afil.

### PROGRAMA DE LOS SELECCIONADOS

Madrid, 24. — Hoy, al mediodía, han quedado concentrados en el hotel Nacional los jugadores de futbol seleccionados, por el señor Escartín para el partido internacional Alemania-España, que se disputará el próximo domingo en el campo de Chamartín.

La presentación de los jugadores se hizo hasta la hora del almuerzo y fueron recibidos por el entrenador del equipo, señor Pasarin, y por el profesor de cultura física, señor Villalonga.

Esta tarde visitó a los jugadores

## Caza y Tiro

### ENTRE 117 ESCOPETAS, FRANCISCO VICENT RIZO Y FRANCISCO MIQUEL, VENCEN EN LA TIRADA DE LA AGRUPACION "COLL-VERT"

El domingo, día 21 por la mañana, en el campo de tiro de pichón de Nazaret, cedido por la Sociedad "La Vega Baja", se celebró la tradicional tirada de pichón a brazo, por los socios de dicha Agrupación, de la Obra Sindical Educación y Descanso, siendo lanzados 1.200 palomos, tomando parte 117 escopetas.

En la "poule" ordinaria resultaron vencedores los siguientes:

Primero: Don Francisco Miquel.  
Segundo: Don Juan Carsi.  
Tercero: Don Francisco Vicent Rico.

En la extraordinaria, quedaron vencedores los siguientes:

Primero: Don Francisco Vicent Rizo.  
Segundo: Don José Arnau.  
Tercero: Don Eduardo Luz.  
Cuarto: Don Bienvenido Roda, que desempató con el tercero.

Finalizado el tiro se efectuó el reparto de premios por el delegado comarcal de la Obra de Educación y Descanso, camarada González Vidal, y el presidente de la Agrupación, señor Domínguez, en el local social Hogar del Productor Escalante.

Entregaron valiosos trofeos el excelentísimo señor comandante militar de Marina, don Francisco Rizo, don José Arnau, Armerías Berenguer, Diana, Gabilondo, Simó y Lenés, don Julián Furquel, Bienvenido Roda, presidente de la Agrupación, don Vicente Blasco, presidente del Hogar Educación y Descanso, en total 89 premios, por lo que casi todos los participantes tuvieron un recuerdo de esa tirada, que ha sido un acierto de organización y orden, por lo que felicitamos a la Junta organizadora del mismo, a la vez que dar las gracias desde estas columnas a todos los que han contribuido con obsequios para este concurso.

concentrados el seleccionador nacional, señor Escartín, y éstos emprendieron viaje en autocar a San Lorenzo del Escorial, a las siete de la tarde, acompañados de Pasarin y Villalonga.

En dicho día, almorzarán en nuestra capital, y por la tarde, presentarán en el estadio Metropolitano el partido amistoso internacional entre el Atlético de Madrid y el Tennis Borussia.

Según se anuncia, aunque no oficialmente, el viernes, por la tarde, los jugadores seleccionados venderán papeletas en la tómbola benéfica establecida en la avenida de Calvo Sotelo, en lugar cercano a la Ciudades, a beneficio de la construcción de casas patrocinada por el obispo de Madrid-Alcalá.

Con el fin de que los jugadores seleccionados no pasen ellos solos la Nochebuena, se trasladarán a San Lorenzo del Escorial, para acompañarles en tan señalada noche, el secretario de Asuntos Generales de esta Real Federación Española de Fútbol, don Andrés Ramírez, y el seleccionador nacional, don Pedro Escartín. — Afil.

## Afortunado por partida doble

### A uno de los máximos acertantes de las quinielas le ha caído el "gordo"

MADRID, 23. — Resultado provisional de las apuestas mutuas deportivas benéficas, correspondientes a la jornada decimotercera de la jornada de Liga del día 21 de diciembre:

Boletos vendidos: 1.325.751.  
Recaudación: 3.977.253 ptas.  
Cifuenta y cinco por ciento de premios: 2.187.489'15 ptas.  
Reparto de premios: Pesetas 1.093.744'55, a repartir entre dos boletos máximos acertantes de catorce resultados, provisionalmente a 546.872'25 pesetas cada uno.

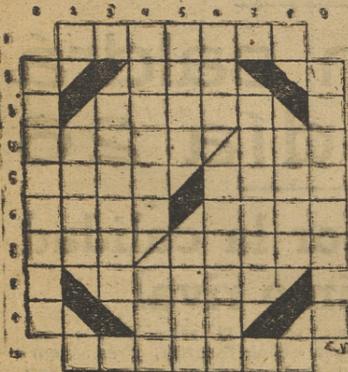
Pesetas 1.093.744'55, a repartir entre ciento dos boletos más aproximados de trece resultados, provisionalmente a pesetas 10.722'95 cada uno.

Los afortunados poseedores de los boletos máximos acertantes en esta Jornada última son don Jacobo Tojeiro, del Ferrol del Caudillo, con domicilio en la calle María, que jugaba unos cincuenta boletos en sociedad con dos amigos, uno de los cuales ha sido favorecido también con el gordo de Navidad, por el que le han correspondido 375.000 pesetas.

El otro boleto pertenece a don Mariano Oñist, comerciante de Zaragoza, con domicilio en Coso, que jugaba boletos en combinación, y además del boleto de catorce acertos tiene catorce de trece. — Afil.

MADRID, 23. — La jornada del domingo 28 de diciembre se habilita para las apuestas deportivas incluyendo en el boleto de España-Alemania, más Ferrol-Avilés, Alaves-Burgos, Baracaldo-Logroñés, Lérica-España Industrial, Las Palmas-Mallorca, Murcia-Hércules y Granada-Liñense, correspondientes a la Copa del Generalísimo, y Osasuna-Torrelavega, Huesca-Tarragona, San Andrés-Sabadell y Orihuela-Plus Ultra, de la Copa Federación. En total, doce partidos, incluyendo Caudal-Salamanca y Alcoyano-Atlético de Baleares. — Afil.

**EL CRUCIGRAMA DEL DIA**  
LA ACREDITADA CASA  
Excelentes máquinas Para coser y bordar  
**Calle Paz, 11**  
PESCA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA FELICES PASCUAS



**HORIZONTALES:** 1 — Cerros altos. 2 — Parte del río próxima a su desembocadura en el mar. 3 — Arma montada sobre dos o cuatro ruedas, que, tirada por caballerías, sirve para llevar carga. 4 — Iniection para igualar o exceder (al rev.). Apócope de santo. 5 — Hembra del lobo. Preposición (al rev.). 6 — Adverbio que significa excepción de, excepto. Opera de Verdi (al rev.). 7 — Lo hace el reloj (al rev.). Aplicase a la tierra sin cultivar. 8 — Cuarzo translúcido con franjas de varios colores. 9 — Espacio de tierra para trillar. 10 — Fruto del castaño (al rev.).  
**Verticales:** 1 — Canal del tejado (al rev.). 2 — Altura pequeña y prolongada. 3 — Cuba herrada con asa. 4 — Dan bramados. Conjunto del reino inorgánico de un país. 5 — Nombre de Irlanda. Fra. de una cosa desde un lugar lejano a otro más próximo (al rev.). 6 — Emperador

### JEROGLIFICOS

Por I. CUESTA



Pregunta: ¿Qué le pasa? La solución, pasado mañana.

Solución al jerooglífico de ayer: En el tercio de extranjeros.

La agenda de la Sección Femenina para 1953, está reforzada con lomo de tela y se vende al mismo precio de los años anteriores

de Rusia. Serie de cosas atravesadas por un hilo (pl.). 7 — Acortamiento. 8 — Composición musical para una sola voz. 9 — Lámina que se sujeta alrededor de la luz artificial para que no dañe los ojos.

#### SOLUCION

HORIZONTALES: 1 — CERROS. 2 — CAÑAL. 3 — CUBA. 4 — DAN. 5 — INORGANICO. 6 — LEJOS. 7 — CORTADO. 8 — COMPOSICION. 9 — LAMINA. VERTICALES: 1 — CUBA. 2 — CUBA. 3 — CUBA. 4 — DAN. 5 — INORGANICO. 6 — LEJOS. 7 — CORTADO. 8 — COMPOSICION. 9 — LAMINA.

### Medias a mano

Si las mujeres quisieran tejer a mano sus medias de cristal, y si fuesen capaces de hacerlo al ritmo de una maya por segundo sin tomar un instante de reposo, emplearían 85 días en confeccionar un par. Después de leer este curioso estudio, no queda más remedio que reconocer que las medias de cristal, aun siendo un poquito caras, resultan todav a bastante baratas.

### Los escritores no deben pagar impuestos

Puede que tenga razón Kathleen Windsor, la célebre autora de "Ambar", que últimamente recibió el impreso para cubrir de la oficina de impuestos y contribuciones. Kathleen devolvió la hoja al representante del fisco con el siguiente comentario: "Los impuestos gravan el trabajo de los individuos. Ahora bien; para mí, escribir una novela no es un trabajo, sino un placer; luego no debo pagar impuestos".



### 1.064.-GAMBERROS

Pido la palabra para sugerir a la autoridad correspondiente —aunque ello no sea necesario, por el celo que siempre se despliega en estos casos— que se corte con mano firme y dura todo brote de gamberismo en estos días de fiestas tradicionales y familiares. Allí donde aparezca un brote de falta de educación y respeto, un exceso de "confianza", un atisbo de escándalo, hágase sentir la fuerte sanción de la autoridad para que las fiestas sean lo que deben ser y no lo que los gamberos quieren. En esto merco buena parte de atención el respeto a los jardines, que no debe olvidarse, en unión del respeto a las personas, las cosas y los santos lugares. S-ria bueno que la autoridad anunciase severas medidas contra los infracto-

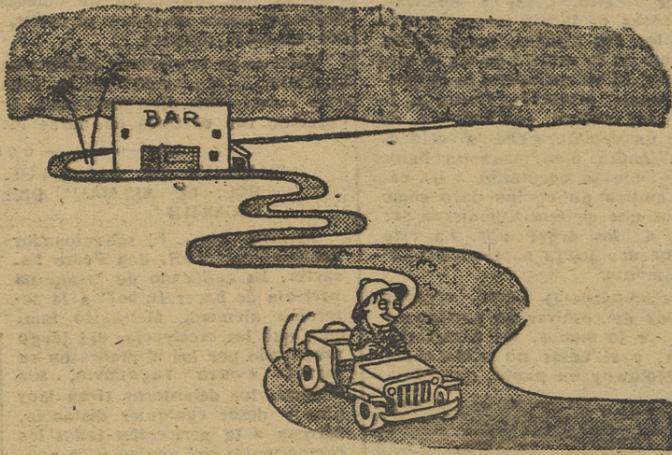
res de las más elementales normas de corrección ciudadana.—R. L.

### 1.063.-EL AGÜINALDO A LOS URBANOS

Todos los años se ofrece a los guardias urbanos la grata muestra de la simpatía del público y de los conductores de vehículos, en especial, en forma de regalos que se acumulan y apilan en el mismo lugar en que aquéllos prestan su servicio. Es una nota de solidaridad y de afecto, de reconocimiento de unos sacrificios a lo largo de todo el año en beneficio del público. Me permito, desde esta sección, exhortar a los valencianos a que sean generosos con los urbanos, que también tienen sus familias y sus hijos a los que llevar la alegría de unos regalos navideños. Participemos todos en esta alegría y crezcamos a los guardias la demostración del afecto de que gozan con el reconocimiento de sus méritos y servicios. Los gestos nobles y generosos son los que enaltecen las cualidades de una ciudad, y Valencia, en esto, no debe quedar a la zaga de las primeras capitales españolas.—V. C.

### TRABAJADOR AGRICOLA

El nuevo Estado, ha querido hacer llegar los beneficios de los Seguros Sociales a la gran masa campesina que labora por la grandeza de España. Inscríbete en el Censo Laboral Agrícola y disfrutarás de estos beneficios



SIN PALABRAS

# POLICIA EN ACCION

## Manuel y José también eran "de abrigo"

XVIII

A MALAGA, QUE SE VIVE BIEN

Lo primero que hizo el "Curita" cuando regresó a Málaga fué organizar un negocio. Consistió éste en un chantaje de grandes proporciones. Bajo la amenaza de su revólver, exigía a los dueños de los bares y a los taberneros un impuesto particular diario. Este chantaje de auténtico matón le extendió después hasta sus compañeros de oficio. Cada ladrón que daba un golpe debía entregarle a él una parte.

Las cosas marchaban bien para el "Curita". Después de los largos años de presidio, volvía a rehacer su vida y a ganar la perdida influencia entre los maleantes.

—Para este oficio nuestro —so-lla decir— hay que tener unos riñones como los míos y una asadura aún mayor.

Lo de los riñones y la asadura quería significar que el valor y el desprecio de la vida eran condiciones primordiales para llegar adonde él había llegado.

Pero por el año 1932, un tal "Matamoros", que constaba en el registro civil con el nombre y los apellidos de Juan Camino Carreras, puso una taberna en el barrio de la Pescadería. La taberna era, en realidad, la tapadera de un garito. Allí se jugaba a la "carteta" y al "gelfo". Unos cuantos tipos siniestros actuaban como ganchos; otros cuantos más, como jugadores particulares, y todo incauto que caía en la trampa salía desplumado. Si alguno ganaba, se simulaba una bronca y en el barullo se le quitaba el dinero.

El negocio de "Matamoros" marchaba viento en popa, hasta que el "Curita" se empeñó en que le pagara el impuesto. Un día apareció por allí casualmente y le planteó el asunto sus condiciones.

—Veinte duros diarios o no trabajas...—le dijo mirando para otro lado.

"Matamoros" protestó y discutió al principio, pero después terminó por aceptar. Transcurrió el tiempo y con aquella sangría impuesta por el "Curita" el negocio empezó a tambalearse.

Al principio no hubo tropiezos,

pero conforme pasaban las semanas se le hacía más costoso a "Matamoros" pagarle al matón los veinte duros. Y un día que éste fué a cobrarlos y que el otro no tenía en la caja más que diez duros, se armó la bronca.

### CON LOS ZAPATOS PUESTOS

Aquella bronca iba a ser la última del "Curita" en esta vida. Los dos truhanes se lanzaron el uno sobre el otro y lucharon. Fué una lucha implacable, una lucha en la que el "Curita" ponía en juego su prestigio, que era tanto como decir su vida. Era una lucha a muerte. Las sillas y las mesas volaban y se partían contra las paredes. Las botellas y los vasos estallaban como bombas.

De pronto, el "Curita" arrojó a "Matamoros" de un puntapié en el estómago contra el mostrador, al mismo tiempo que sacaba el revólver y le disparaba las seis balas que llevaba. "Matamoros", listo como un linco, dió un salto y esquivó los tiros ocultándose detrás de un repecho. Y cuando se dio cuenta de que su enemigo estaba desarmado, se lanzó sobre él con un enorme cuchillo de carnicero y se lo clavó en el corazón.

Así terminó sus hazañas Antonio Paris Bravo (a) "Curita primero".

Los otros dos "Curitas", el segundo y el tercero, no rayaban donde su hermano, pero tampoco eran como para infundir confianza.

Manuel Paris Bravo, "Curita segundo", era feo como un demonio. Tenía la cara larga como un caballo, que era el aire de familia; tenía los ojos extraviados, la nariz gorda y ceporruda, la boca de mentiroso (una de esas bocas que parecen hechas sólo para mentir), las orejas grandes, despegadas y redondas, y el pelo lacio y sin color. Era más bien alto, con los hombros estrechos y los pies grandes, lo que le daba un aspecto desgarrado y piramidal. Vestía siempre americanas oscuras con los bordes ribeteados por una cinta negra. Seguramente, estas americanas las adquiría en alguna trapería que, a su vez, las compraba a algún señor de importancia. Por sus enormes manos, a "Curita segundo" le llamaban también "Manos de torta".

El otro "Curita", el tercero,

José, hubiera llegado a ser tan peligroso como su hermano mayor, si las circunstancias le hubieran ayudado un poco. Tenía buena madera, como lo aseguraban sus compinches. Entre sus habilidades, se contaba la de saltar. En esto no había quien le ganara. Tenía una agilidad de gato salvaje o de tigre. Una vez que la policía hizo una inspección en su casa, se escapó por una ventana, saltando a un tejado. Corriendo sobre las tejas, llegó al corte de una calle y sin vacilar se lanzó al tejado de enfrente, saltando una distancia de cuatro metros a más de diez de altura. Aquella proeza dejó turlutatos a los policías que le perseguían.

El "Curita tercero" no era muy alto, pero era delgado y fino como un junco. Y en cuanto a belleza, era el Apolo de la familia, a pesar de su entrecerjo oscuro y hesco, de sus ojos saltones y de sus morros trempados.

A este "Curita" le gustaban mucho las chicas y siempre iba molestandolas por donde las pillaba. Con un amigo suyo llamado "el Pepino" intentó una vez controlar un negocio de mercaderías, pero les salió mal la cosa porque intervinieron la policía.

De él se contaba también un incidente que le ocurrió con un matón de Córdoba, el "Matahombres". Parece que el "Curita", sin saber con quién se jugaba la suerte, quiso presumir de machote ante él y le hizo que se bebiera una copa de vino.

—Toma, bébete esto porque quiero yo.

El "Matahombres", sin rechistar, se bebió la copa. Pero a continuación sacó del bolsillo una navaja cabritería y dirigiéndose a un gato que se encontraba sobre una silla, le cortó la punta del rabo; después, volviéndose hacia el "Curita" le entregó la sanguinolenta pitrafa al "Curita" diciéndole: —Ahora te vas a comer tú esta tapa, porque te la regalo yo.

El "Curita" no rechistó y se tragó la carne. La navaja le había cortado la respiración.

### ERA TONTO Y PADECIA REUMA

Los "Curitas" segundo y tercero no trabajaban nunca con el hermano mayor. Cada uno de ellos

actuaba solo y en especialidades distintas. Antonio era el bandido y hubiera podido ser un gangster; Manuel era el descuidero, y José el ladrón típico que hace de todo.

Entre el "Curita" primero y el tercero, el segundo era un pobre infeliz. El sólo sabía robar en los mercados y sin ninguna inteligencia. Pero aquella falta de masa gris que se encontraba en todos sus actos, estaba superada por su mala sangre, por su capacidad de odio ciego y cobarde. Le gustaba enzarzar a unos gulfos con otros y provocar entre ellos luchas que a veces terminaban a puñaladas; le gustaba engañarlos de las maneras más crueles y decirles las cosas más desagradables de sus hermanos o de sus madres cuando sabía que eran verdad y nadie iba a replicarle.

La carrera del "Curita segundo" no fué muy larga. Después de toda una niñez de descuidero y de una juventud de "tomador", tuvo que hacerse limpiabotas porque no valía para el oficio. El pobre era tonto sin poderlo remediar y padecía de reuma.

### UNO QUE PUDO SER MAS DE LO QUE FUE

—A los dieciocho años, cuando yo le conocí, el "Curita tercero" era un punto de mucho cuidado —me dice el comisario Auriol—. Yo le detuve muchas veces y por eso me tenía un odio feroz. Después de su hermano mayor, era éste el más peligroso de los tres.

El "Curita tercero" tenía la especialidad de los bolsos de señora. En vez de actuar en las aglomeraciones, él escogía los paseos públicos, anchos y espaciosos, o las calles no muy concurridas. Cuando veía venir una mujer, se detenía hasta dejarla pasar; entonces tomaba carrerilla, se lanzaba sobre ella, le arrancaba el bolso y huía a todo correr. En una de estas acometidas le rompió un dedo a una de sus víctimas. También escogía para robarles a los ancianos. Con éstos no se andaba por las ramas; se avalanzaba sobre ellos, los derribaba al suelo y les quitaba todo cuanto llevaban encima.

Cada robo del "Curita tercero" iba seguido de una campaña de prensa y la policía tenía que organizar batidas para ver de dete-

nerle; pero estos arrestos no servían para nada, porque eran de quince o veinte días. En una de aquellas batidas, un agente le disparó un tiro en una pierna a un que se le escapaba y con el tiro y todo se marchó el ladrón corriendo como un gamo. Después aparecieron rastros de sangre en varias aceras.

Las dos únicas personas a quienes temía "Curita tercero" en Málaga eran al inspector Auriol y a Joseito Madrid, hermano del totero Paco Madrid. Este Joseito fué amenazado de muerte por el "Curita". Un día se presentó ante el puesto que tenía en el mercado y le mostró un cuchillo, diciéndole: —Con éste te tengo que abrir el corazón.

Josito, que media cerca de dos metros de altura, que tenía treinta años y pesaba noventa y cinco kilos, se lanzó sobre el maleante y le llevó a empujones hasta su huerto; allí le ató a una noria y le tuvo toda la tarde sacando agua. Esta fué la única ocasión en que el malhechor se sintió vencido de verdad.

Al inspector Auriol le tenía porque cada vez que le sorprendía en la calle le colocaba las esposas y le imponía una quincena. Quincena a quincena, se tiró el "Curita tercero" años de cárcel, en los que se sintieron seguras las mujeres y los viejos de Málaga.

—El motivo del odio del "Curita" hacia el labrador Joseito fué —me dice el comisario Auriol— que un día le detuvo yo en el mercado, y como no se dejaba poner las esposas, le pedí a Joseito que le sujetara. Desde entonces juró matarle. Pero no pudo.

—¿Y no pudieron ustedes llevarle ante un tribunal?—le preguntó yo.

—Sí, le llevamos varias veces, pero le echaron condenas muy pequeñas. Él, además, no comía grandes delitos; eran hurtos de poca monta: bolsos, carteras, raterías de esta clase. Lo que ocurría es que estas raterías las hacía diariamente.

—¿Qué fué de los "Curitas" segundo y tercero?

—El segundo, no sé si ha muerto o vive; yo no le he vuelto a ver, y el tercero se que murió durante la guerra civil.

Pablo Corbalán

# La CAMARA y el TELÓN

## Estreno del sainete arrevistado "Espabileme usted al chico", en Ruzafa

Género: Sainete arrevistado.—Autores del libro: Parada, Jiménez y Torres.—Música: Guerrero y Parada.—Intérpretes: Maruja Tomás, Alfonso del Real, Juanita Ugena, Conchita Bañuls, Manuel Navarro, Pepín León, Mercedes Sal, Nita del Carmen, Carmen Peramato, Carmen Seguí, Estrella Aparicio, Marcelino Marno, Juan Antonio Lebrero y Angel de la Nieva.—Fecha de estreno: 23 de diciembre de 1952.

La compañía de revistas de Colada nos ofreció anoche, en calidad de estreno, el sainete arrevistado "Espabileme usted al chico", que firman Parada, Jiménez y Torres, con música de los maestros Guerrero y Parada. La sala de Ruzafa registró casi un lleno y hubo muchos aplausos para todos: libro, música e intérpretes.

Realmente —aunque así lo anunciaron las carteleras— esta obra no era estreno en Valencia. "Espabileme usted al chico" es un arreglo de otra revista vieja, que ya en su época —por el año 1929— alcanzó un buen éxito. Se titulaba "El país de los tontos". Y anoche, muchos de los asistentes al "estreno" recordaron numerosos pasajes musicales de la obra.

"Espabileme usted al chico" tiene, pues, la misma base argumental de "El país de los tontos". Pero

se ha modernizado el diálogo, se han retocado muchas escenas y, sobre todo en la parte musical, se han renovado muchos números, poniendo al ritmo del día los demás.

Muy adecuada la interpretación. Citemos a Maruja Tomás, muy en su papel, que encarnó su tipo con la gracia y soltura a que nos tiene acostumbrados. Derróchó, pues, simpatía y arte y las palmas sonaron repetidas veces en su honor. Gracioso Alfonso del Real, así como Pepín León. Los dos llevaron la parte cómica de la obra y a su destacada actuación se debió buena parte del éxito conseguido.

Guapísima Juanita Ugena, y muy artista, Conchita Bañuls, Manuel Navarro, Mercedes Sal, Nita del Carmen, Carmen Peramato, Carmen Seguí, Estrella Aparicio, Marcelino Marno, Juan Antonio Lebrero y Angel de la Nieva, así como el bien conjuntado cuadro de vicetiples, colaboraron eficazmente al éxito de "Espabileme usted al chico".

Al final, todos salieron a escena a recibir el beneplácito del público. Todos, menos Maruja Tomás. ¿Qué le ocurrió? No pudimos enterarnos. Pero lo cierto es que el público no quería levantarse de los asientos sin prodigarle también a ella su aplauso. Bien merecido lo tenía.

Mengual

## Ante la gran Gala de Prensa Infantil Se celebrará el próximo domingo en el Circo Americano Y los precios rigentes serán verdaderamente populares

Existe enorme expectación ante la Gran Gala de Prensa Infantil que nuestra Asociación organiza anualmente por estas fechas. La de este año se celebrará en el recinto del Circo Americano, instalado en la plaza de Toros. Este magno acontecimiento artístico tendrá lugar el pró-

currirán numerosos alicientes que harán las delicias de los pequeños.

Abrirán el espectáculo los soberbios excéntricos acróbatas "Los Oros", que tanto éxito vienen consiguiendo en el Circo Americano. Y en el programa figuran también una serie de atracciones tan destacadas como lo son Gilda and Geo, los caballos poneys, los clowns Hermanos Gasó, los perros futbolistas, Juan Antonio Herrero, cantor de melodías modernas; Tonisco, el Tarzán español; Les Derlis, los clowns Hermanos Tonetti... Un programa, como verán nuestros lectores, dedicado especialmente a los niños.

Los precios que regirán en esta Gala Infantil serán verdaderamente populares, con el fin de que pueda asistir todo el mundo. Buena prueba de ello lo constituye el hecho de que la entrada más cara vale quince pesetas, y la localidad más económica es de cinco pesetas.

El viernes, pues, se abrirán las taquillas del Circo Americano para atender las peticiones de entradas para nuestra Gran Gala de Prensa Infantil que, a no dudarlo, y como ha ocurrido en años anteriores, constituirá un grandioso éxito.



Gilda and Geo, muñecos bailarines

ximo domingo, a las once y media de la mañana, y en el con-

## PROGRAMA DE LA GALA INFANTIL DE CIRCO

- 1.º Banda escocesa y banda 16 estrellas, del Circo Americano.
- 2.º Los Oros, excéntricos acróbatas.
- 3.º Juan Antonio Herrero, cantor de melodías modernas.
- 4.º Gilda and Geo, muñecos bailarines.
- 5.º Los caballos poneys del Circo Americano.
- 6.º Los famosos clowns Hermanos Gasó. INTERMEDIO  
Sorteo de numerosos y magníficos juguetes con que la Asociación de la Prensa obsequia a los niños asistentes.
- 7.º Los perros futbolistas.
- 8.º El Tarzán español, Tonisco.
- 9.º Les Derlis, trio de acróbatas.
- 10.º Los prestigiosos clowns Hermanos Tonetti, que cerrarán el espectáculo.

### PRECIOS SENSACIONALES

La Asociación de la Prensa, siguiendo su costumbre tradicional, ha fijado para esta Gala Infantil de Circo, unos precios populares verdaderamente sensacionales. Pondrá a la venta cerca de dos mil localidades a CINCO PESETAS.

	Pesetas
Primera y segunda fila ... ..	15
Tercera, cuarta y quinta fila ... ..	12
Sexta, séptima, octava y novena fila ... ..	10
Y sillas sin numerar ... ..	8
Grada ... ..	5

**6'15 PRINCIPAL**  
Función única  
**CELIA GAMEZ**  
está representando la REVISTA más bonita de todos los tiempos, la más amena, la mejor presentada  
**Las siete llaves**  
Vea y compare a la única e indiscutible  
**CELIA GAMEZ**

**SERRANO**  
Compañía de comedia cómica  
Aurora Redondo-Valeriano León  
6'30 tarde  
Función única  
**¡QUE LISTO ES CALIXTO!**  
De ADRIAN ORTEGA  
Gran éxito cómico  
**Leed JORNADA**

## CARTELERA de ESPECTACULOS

### TEATROS

ALKAZAR.—6,45: De bona rasa y Les tres dones de Pacorro.  
APOLO.—6,30: Día y noche de Madrid.  
ESLAVA.—6,45: La muerte de un viajante.  
PRINCIPAL.—6,15: Las 7 llaves.  
RUZAF A.—6,30 y 10,30: ¡Espabileme usted al chico!  
SERRANO.—6,30: ¡Qué listo es Calixto!

### CINES DE ESTRENO

CAPITOL.—El mundo en sus manos, Toledado menores.  
METROPOL.—El libertador. T. m.  
OLYMPIA.—Indianapolis. T. m.  
REX.—Sarsón y Dalila.  
RIALTO.—Doña Francisquita. T. m.

### CINES DE SESION CONTINUA

AVENIDA.—La calle sin nombre y La hermana San Sulpicio. T. m.  
COLISEUM.—Balas vengadoras y El caso 880. T. m.  
GRAN PRICE.—Julia se porta mal, Juego de pasiones y El submarino fantasma.  
GRAN VIA.—El pirata de Capri y Los asesinos acusan. T. m.  
SUIZO.—Entre dos juramentos y Las hermanas Dolly.  
TURIA.—13, rue Madeleine, y La hermana San Sulpicio.  
TYRIS.—Cuidado con los inspectores y La casa de la colina.

### CIRCOS

CIRCO AMERICANO (Plaza Toros).—¡Éxito triunfal! "Los cosacos del Zar". Sorprendente producción circense a gran lujo. Hermanos Tonetti, 20 atracciones, Tigres, Leones, Caballos. Función, 6,45 tarde (noche, no hay función). Visita al Zoo desde las 11. Despacho de localidades con tres días.

**ESLAVA**  
COMPANIA LOPE DE VEGA  
Hoy, 6'45 tarde:  
Función única  
**La muerte de un viajante**  
Grandioso éxito de esta comedia  
¡Humana como la vida misma!  
**6'30 RUZAF A 10'30**  
Compañía de revistas COLSADA  
presenta el gran éxito  
**¡Espabileme usted al chico!**  
con la supervedette  
MARUJA TOMAS  
y el satirísimo primer actor  
ALFONSO DEL REAL

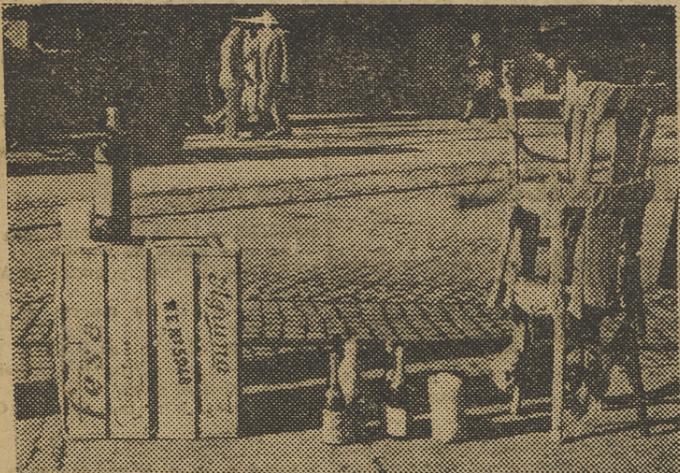
**6'30 APOLO**  
Función única  
Gigantesco éxito arrollador  
DE LA REVISTA  
**DIA Y NOCHE DE MADRID**  
por la gran compañía del  
**Maestro CABRERA.**  
con sus cuarenta bellas mujeres

**San VICENTE** EL CINE DE TODOS  
APARTADO DE CORREOS 1.001  
Y CORAZONES EN LLAMAS

**PLAZA DE TOROS**  
**¡CONTINUAN LOS LLENOS EN EL FAMOSO! CIRCO AMERICANO**  
con su sorprendente espectáculo a gran lujo  
**¡LOS COSACOS DEL ZAR!**  
Y LAS ATRACCIONES MAS COMICAS DEL AÑO  
CON  
¡PISTAS GIRATORIAS!  
¡PISTAS ELEVADAS!  
¡2 BANDAS DE MUSICA!  
¡TIGRES! ¡LEONES!  
¡CABALLOS!  
¡Elogio unánime de público y crítica valenciana!  
**¡UN CIRCO DIFERENTE A TODOS! FUNCIONES PARA PASCUAS**  
HOY, MIERCOLES, 24 A las 6'45 (Noche no hay función)  
JUEVES, 25 A las 4, 6'45 y 10'45  
VIERNES, 26 A las 4, 6'45 y 10'45  
DOMINGO, 28 A las 4, 6'45 y 10'45  
SABADO, 27 A las 4, 6'45 y 10'45  
"ZOO" — PARQUE Permanente desde las 11  
Se despachan localidades con tres días de anticipación

**Mocambo Club**  
Sala de Fiestas—Night Club  
**Mercedes Viana**  
Felicitas al selecto público las Pascuas de Navidad  
Y les desea un  
Feliz y próspero Año Nuevo  
**MOCAMBO CLUB**  
La coquísima sala de fiestas, marco ideal para las grandes festividades  
**MOCAMBO CLUB**  
Con sus noches de gratos alicientes de eterno recordar  
DIGA ADIOS AL AÑO 1952 Y ENTRE EN EL 1953  
CON LA ALEGRIA INTERNACIONAL DE  
MOCAMBO CLUB  
Clamroso triunfo de Zambra Gitana, por  
**TRIO ALONSO**  
Hoy presentación de la encantadora estrella  
**Charo de Bronce**  
Y por primera vez en Valencia  
**Rossina GRACIA**  
sugestiva supervedette internacional  
**TELEFONOS DE JORNADA**  
Redacción ... 1 4 5 3 6  
Administración 1 0 6 1 7  
Tañeres ... 5 2 5 7 5

## El aguinaldo de los urbanos



Este año, los guardias son más y el aguinaldo ha de multiplicarse para que pueda llegar a todos. A los obsequios de los automovilistas deben sumarse los de los peatones. Y, sobre todo, sería deseable que aquellos fueran artículos alimenticios clásicos. A este propósito, lea usted el comentario de Rafael Alfaro que publicamos en segunda página. — (Foto Finezas)

## Ha terminado el salvamento de los naufragos del "Champion"

### Perecieron veintiséis personas

Beirut, 24.—Los últimos pasajeros y tripulantes que se hallaban todavía a bordo del trasatlántico francés "Champion", han sido rescatados y trasladados a tierra firme.

El último grupo que quedaba en el barco se había reunido sobre cubierta, y debió su salvación a la arriesgada labor de dos marinos libaneses.

El comandante de Marina ha manifestado que de las 318 personas que iban a bordo, han perecido sólo 26, no llegándose a producir el gran desastre que se temía.

El barco, de más de 12.000 toneladas, había varado en la mañana del lunes pasado, en un arrecife situado a unas cinco millas al sur de Beirut, y el casco se había abierto en dos por el centro.—Efe.

#### NUMEROSOS HERIDOS

Beirut, 24.—En el salvamento de las personas que se hallaban a bordo del "Champion" han perecido heridas 41, entre ellas 15 pasajeros.—Efe.

#### SE HA ESTRELLADO UN AVION INGLES

Pontoise (Francia), 24. — Un

#### El príncipe Bernardo visitará Canarias

Amsterdam, 24.—La reina Juliana y el príncipe Bernardo pasarán unas vacaciones en los Alpes austríacos, inmediatamente después de Navidad. El día 27 se trasladarán a la estación invernal de Sankt Anton, en el Arlberg.

El príncipe Bernardo interrumpirá sus vacaciones poco después de Año Nuevo, para pasar unos días en las islas Canarias con el grupo de personas que siguen el curso de lengua española que dirige el profesor C. F. A. van Dam.—Efe.



# TURRONES ESTABLECIMIENTOS NOEL



## El Santo Padre envía su felicitación navideña a toda la humanidad

(Viene de primera pag.)

claro principio de sabiduría es que todo progreso ha de saber aprender de la experiencia. Ahora bien; la historia nos enseña que otras formas de la economía nacional han tenido siempre un influjo positivo sobretodo la vida social, incluso del cual se han aprovechado aun las instituciones esenciales como la familia, el Estado y la propiedad privada, por un lado, y por otro, las entidades de libre asociación.

Ponemos como ejemplo las indiscutibles ventajas autónomas que predominaban en las empresas agrícolas y artesanas. Sin duda también la empresa industrial moderna ha tenido efectos beneficiosos, pero el problema que hoy se presenta es éste: ¿Podrá igualmente ejercer un influjo feliz sobre la vida social, en general, y sobre aquellas tres instituciones fundamentales en particular, un mundo que sólo reconozca la forma económica de un acuerdo productivo? Tenemos que responder que el carácter impersonal contrasta con la tendencia totalmente personal de las instituciones que el Creador ha dado a la sociedad humana. En efecto, el matrimonio y la familia, el Estado y la propiedad privada, tienden por su naturaleza a formar y desarrollar al hombre como persona y hacerla capaz, protegiéndola, de contribuir con su voluntaria colaboración y responsabilidad personal al mantenimiento y al desarrollo también personal de la vida social. La sabiduría creadora de Dios queda, pues, ajena a ese sistema de unidad impersonal que atenúa contra la persona humana, fuente y meta de la vida social, imagen de Dios en su más íntimo ser.

#### LA DESPERSONALIZACION DEL HOMBRE MODERNO

Desgraciadamente no se trata ahora de hipótesis y previsiones, pues es ya un hecho esta triste realidad. En no pocas naciones el Estado se va convirtiendo en una gigantesca máquina administrativa que extiende su mano sobre casi toda la vida. La escala completa de los sectores políticos, económico, social, intelectual, hasta el nacimiento y la muerte, quieren que sea materia de su administración. No nos puede maravillar que en este clima de lo impersonal que tiende a penetrar y envolver todas las cosas, el sentimiento del bien común se embote en las conciencias de los individuos y que el Estado pierda cada vez más el carácter primordial de una comunidad moral y ciudadana. De este modo se revela el origen y el punto de partida de la corriente que arrastra al hombre moderno a un estado de angustia: su despersonalización.

Quien quiera socorrer las necesidades de los individuos y de los pueblos no puede poner la esperanza de salvación en un sistema impersonal de hombres y de cosas por muy desarrollado que esté desde el punto de vista técnico. Todo programa debe basarse en el principio de que el hombre como sujeto custodio y promotor de los valores humanos está por encima de las cosas por encima también de todas las aplicaciones del progreso técnico que debe ser, sobre todo, miembro efectivo dentro de las normas fundamentales del orden social para crear y desarrollar las relaciones humanas. Si las fuerzas sociales van dirigidas a esta meta, no sólo cumplirán una función primordial, sino que contribuirán poderosamente a remediar las presentes necesidades, ya que a ellas toca la misión de promover la plena so-

lidad recíproca de los hombres y de los pueblos.

Sobre la base de esta solidaridad debe fundamentarse la sociedad, y no sobre otros sistemas. Ello exige que desaparezcan las desproporciones extraordinarias en el tenor de vida de los diversos grupos de la población. Con esta finalidad la conciencia sabrá poner límite a los gastos, de lujo e igualmente inducirá a los que tienen menos a pensar ante todo en lo necesario y útil, y después a economizar, si es posible, el resto.

Cuando la iniciativa privada pueda resultar insuficiente, los poderes públicos están obligados a dar trabajo en la mayor medida posible, comprendiendo obras de utilidad general que puedan facilitar la incorporación al trabajo de los que lo solicitan.

La invitación presente de obligación hacia la solidaridad se extiende también a los pueblos en cuanto a tal. Que todo pueblo, en lo que concierne al tenor de vida y a la incorporación al trabajo, desarrolle sus posibilidades y contribuya al progreso correspondiente de otros pueblos menos dotados. Aunque difícilmente pueda conseguirse la igualdad absoluta de los pueblos, sin embargo urgen proporcionarlos, por lo menos, los medios que modifiquen sensiblemente la actual condición, que está bien lejos de representar una proporción armónica. En otros términos, la solidaridad de los pueblos exige que cesen las enormes desproporciones en el tenor de vida y con esto se aumenten las inversiones y, por tanto, la productividad del trabajo humano. Pero este resultado no se obtendrá por una ordenación mecánica. La sociedad humana no es una máquina, ni se debe convertir en máquina, aun en el campo económico. Al contrario, ha de basarse sobre la aportación de la persona humana, apoyo natural del cual habrá que partir siempre para asegurar la satisfacción permanente en bienes y la salvación material emanada, a su vez, al incremento de las condiciones morales, culturales y religiosas.

#### LOS SUFRIMIENTOS DE CONCIENCIA EN LA SOCIEDAD ACTUAL

Las dificultades económicas no son, con todo, las únicas que el hombre experimenta en la sociedad actual. Frecuentemente, en conexión con ellas surgen dificultades de conciencia, sobre todo para cristianos que tratan de vivir conforme a los

dictámenes de la ley natural y divina.

La conciencia, a la cual deberán confiarse para conseguir en parte el restablecimiento y la salvación, viene así a ser condenada a intima tortura por los mantenedores de la teoría impersonal de la sociedad. Es ésta, tal vez, la distancia mayor que separa al hombre en su apartamiento del divino modelo. Estos conflictos íntimos entre sistemas y conciencias, suelen velarse con los nombres de la cuestión de la natalidad y el problema de la emigración.

Numerosas cartas que nos llegan revelan a cristianos dignos y probos, cuya conciencia se ve alarmada por la rigida comprensión de una sociedad inflexible que a manera de máquina, se mueve conforme al cálculo, pero que de una manera atropellada pasa por encima de los problemas y presiona y arrastra a los que profundamente locon a la vida moral.

Las conciencias sufren, además, hoy día, otras opresiones. Por ejemplo: donde se les impone a los padres, contra sus convicciones y su voluntad, la función educadora de sus hijos o cuando se hace descender el acceso al trabajo o al lugar de trabajo, de la filiación a determinados partidos o a organizaciones que proceden del mercado del trabajo. Semejantes discriminaciones son contrarias a la función propia de las organizaciones sindicales y de su fin real, que es la tutela de los intereses del hombre asalariado, en el seno de la sociedad actual, transformada, cada vez más, en anónima colectividad.

En vastas regiones, donde el peso del poder absoluto ha doblegado almas y cuerpos, la Iglesia es la primera a sufrir por ello agudo dolor. Sus hijos son víctimas de una permanente persecución, directa o indirecta, abierta o solapada. Cristianidades o comunidades antiguas, conocidas por el ardor de su fe, por la gloria de sus santos, por el esplendor de sus obras teológicas y de arte cristiano y, sobre todo, por la difusión de la cultura y de la cultura, en medio del pueblo, se ven próximas a la ruina de su externa grandeza.

(A la hora de cerrar nuestra edición, continúa la retransmisión del discurso de Su Santidad.)

## La ONU insta a la desmilitarización DE CACHEMIRA

Sede de las Naciones Unidas, Nueva York, 24. — El Consejo de Seguridad aprobó anoche una resolución por la cual se insta a India y Pakistán a que inicien negociaciones inmediatas, para la desmilitarización de Cachemira.

La resolución fue aprobada por nueve votos contra ninguno, con la abstención de la Unión Soviética. En ella se recomienda que las fuerzas indias en Cachemira, durante el periodo de desmilitarización, se fijen entre doce mil y dieciocho mil hombres, y las tropas del Pakistán, entre tres mil y seis mil.

La India, sin embargo, anunció momentos antes de efectuarse la votación, que no podía aceptar negociaciones sobre esas bases, porque no conducirían a ningún resultado. El delegado indio, Khrisna Menon, dijo, no obstante, que su país estaba siempre dispuesto a entrar en conversaciones que pudieran conducir a un arreglo del conflicto, que va a entrar en su quinto año de vida.

El jefe de la delegación soviética, Valerian Zorin, dijo que la única manera correcta de resolver el conflicto de Cachemira era que las Naciones Unidas cesasen en sus esfuerzos de mediación y arbitraje, y dejasen a los habitantes de aquel país decidir su futuro mediante la creación de una asamblea constituyente. Parece, por tanto, que Rusia se contraría a la celebración de un plebiscito que decida si el Estado de Cachemira ha de unirse a Pakistán. — Efe.

Karachi, 24.—Pakistán comenzará a ser una federación soberana musulmana, bajo su nueva constitución, y concluirá su unión con la corona británica, por la sustitución del gobernador general designado en nombre de la reina por un jefe de Estado electo.

#### † Rogad a Dios en caridad por el alma de

#### Don Rafael Torres Albalade

Joyero

Que ha fallecido esta mañana, a las doce, toralecido con los auxilios espirituales

R. I. P.

Su esposa, doña María Josefa Goytia; hijos María José, María Amparo, Rafael, María Paz y Keyes; hermanos Juan y Vicenta; madre política doña María Schuck, viuda de Goytia; hermanos políticos y demás familia, suplican una oración por su eterno descanso, asistan al entierro, que se verificará mañana, a las doce, desde su domicilio, plaza del Marqués de Estella, número 4.

## Calzados AVENIDA

Se complace en felicitar a su distinguida clientela y público en general las PASCUAS DE NAVIDAD

Ofreciendo, al mismo tiempo, LA GRAN VARIEDAD Y SURTIDO EN MODELOS PARA SEÑORA Y NIÑO, en su establecimiento de:

Avenida Barón de Carcer, núm. 29